



Spagnolo

compatto

DIZIONARIO
SPAGNOLO ⇌ ITALIANO
ITALIANO ⇌ ESPAÑOL
a cura di EDIGEÒ



ZANICHELLI

SOMMARIO

pag.	4	Guida all'uso del dizionario
	5	Abbreviazioni
	6	Fonetica
	7-248	Sezione spagnolo-italiano
	249-450	Sezione italiano-spagnolo
	451	Fraseologia
	485	Note grammaticali

Questo volume è stato concepito per un uso essenzialmente pratico, come ausilio per il viaggiatore, lo studente o il professionista che abbia bisogno di un comodo prontuario della lingua spagnola.

IL DIZIONARIO

La scelta dei lemmi non è stata limitata al criterio della frequenza d'uso: accanto ai termini più comuni trovano posto quelli di utilizzo meno frequente ma interessanti per il viaggiatore attento e curioso.

In ambedue le sezioni, ogni lemma è indicato in colore, in carattere neretto; gli omografi costituiscono voci separate e sono contraddistinti da un numero cardinale posto subito dopo il lemma.

Nella struttura della voce al lemma seguono lo specificatore grammaticale e uno o più traduenti, composti in carattere tondo chiaro, seguiti a loro volta da un eventuale specificatore grammaticale.

Qualora a un termine corrisponda più di una categoria grammaticale, ciascuna di esse è preceduta da una lettera maiuscola in bianco su fondo colorato. Le varie accezioni del lemma, ovvero i suoi significati fondamentali, sono contraddistinte da un numero cardinale in colore.

Una losanga colorata precede la sezione contenente frasi idiomatiche, semplici costruzioni e forme composte in cui il lemma è sostituito dalla sua iniziale puntata.

Eventuali restrizioni d'uso sono indicate tra parentesi, in carattere corsivo, per esteso o abbreviate. Per il significato di tali abbreviazioni – così come per il significato degli specificatori grammaticali – si veda a pag. 5.

Nella sezione spagnolo-italiano, il lemma spagnolo è seguito dalla sua trascrizione nell'alfabeto fonetico internazionale, racchiusa tra due barre. Per il valore dei caratteri di questo alfabeto, si veda a pag. 6. L'accento tonico dei vocaboli spagnoli è sempre indicato, nella trascrizione fonetica, da un segnaccento acuto posto sulle rispettive vocali: /á, é, í, ó, ú/.

Nell'alfabeto spagnolo il carattere ñ è posto in ordine alfabetico dopo la *n*.

Nella sezione italiano-spagnolo la pronuncia di ogni lemma è indicata con un accento nero se obbligatorio, come nelle parole *città* o *più*, o chiaro se non obbligatorio. Un accento acuto sopra le vocali *e* e *o* indica una pronuncia chiusa /é, ó/, un accento grave indica una pronuncia aperta /è, ò/.

LA FRASEOLOGIA

Questa sezione contiene alcune frasi di uso comune, raggruppate in situazioni nelle quali il turista può trovarsi frequentemente. Laddove necessario, le frasi sono seguite da un breve elenco di termini, ciascuno dei quali può essere sostituito alla parte mancante della frase. A tale sezione segue una tabella dei numeri cardinali e ordinali.

LE NOTE GRAMMATICALI

L'ultima sezione è costituita da un riepilogo delle principali regole grammaticali della lingua spagnola con articoli, preposizioni, aggettivi, pronomi, la coniugazione dei verbi ausiliari e regolari e i principali verbi irregolari.

ABBREVIAZIONI

<i>abbr.</i>	abbreviazione	<i>letter.</i>	letterario
<i>aer.</i>	aeronautica	<i>ling.</i>	linguistica
<i>agg.</i>	aggettivo	<i>loc.</i>	locuzione
<i>agr.</i>	agricoltura	<i>m.</i>	maschile
<i>Amer.</i>	latino-americano	<i>mat.</i>	matematica
<i>anat.</i>	anatomia	<i>mecc.</i>	meccanica
<i>arch.</i>	architettura	<i>med.</i>	medicina
<i>art.</i>	articolo	<i>metall.</i>	metallurgia
<i>arte</i>	arte	<i>mil.</i>	militare
<i>aus.</i>	ausiliare	<i>mus.</i>	musica
<i>autom.</i>	automobilismo	<i>naut.</i>	nautica
<i>avv.</i>	avverbio	<i>num.</i>	numerale
<i>banca</i>	banca	<i>p.</i>	persona
<i>bot.</i>	botanica	<i>pers.</i>	personale
<i>chim.</i>	chimica	<i>pl.</i>	plurale
<i>cin.</i>	cinema	<i>pop.</i>	popolare
<i>comm.</i>	commercio	<i>poss.</i>	possessivo
<i>cong.</i>	congiunzione	<i>prep.</i>	preposizione, prepositivo
<i>costr.</i>	costruzione	<i>pron.</i>	pronomi, pronominale
<i>cuc.</i>	cucina	<i>qc.</i>	qualcuno
<i>determ.</i>	determinativo	<i>q.c.</i>	qualcosa
<i>dimostr.</i>	dimostrativo	<i>rec.</i>	reciproco
<i>dir.</i>	diritto	<i>rel.</i>	relativo
<i>econ.</i>	economia	<i>relig.</i>	religione
<i>edil.</i>	edilizia	<i>rifl.</i>	riflessivo
<i>elettr.</i>	elettricità	<i>s.</i>	sostantivo
<i>escl.</i>	esclamativo	<i>sing.</i>	singolare
<i>f.</i>	femminile	<i>sost.</i>	sostantivale
<i>fam.</i>	familiare	<i>spec.</i>	specialmente
<i>ferr.</i>	ferrovia	<i>sport</i>	sport
<i>fig.</i>	figurato	<i>spreg.</i>	spregiativo
<i>fin.</i>	finanza	<i>stor.</i>	storia
<i>fis.</i>	fisica	<i>taurom.</i>	tauromachia
<i>fot.</i>	fotografia	<i>teatro</i>	teatro
<i>geogr.</i>	geografia	<i>tecnol.</i>	tecnologia
<i>geom.</i>	geometria	<i>tel.</i>	telefonia
<i>gramm.</i>	grammatica	<i>tess.</i>	industria tessile
<i>impers.</i>	impersonale	<i>tip.</i>	tipografia
<i>indef.</i>	indefinito	<i>topogr.</i>	topografia
<i>indeterm.</i>	indeterminativo	<i>tr.</i>	transitivo
<i>inform.</i>	informatica	<i>tv</i>	televisione
<i>inter.</i>	interiezione	<i>v.</i>	verbo, verbale
<i>interr.</i>	interrogativo	<i>volg.</i>	volgare
<i>intr.</i>	intransitivo	<i>zool.</i>	zoologia
<i>inv.</i>	invariato		

FONETICA

Vocali

/a/	pan, acento
/e/	vez, embarco
/i/	sí, vivir
/o/	sol, obeso
/u/	luz, último

Dittonghi

/ae/	traer
/ai/	aire
/ao/	ahorrar
/au/	aura
/ea/	teatral
/ei/	ley
/eo/	teorema
/eu/	reunir
/ja/	piano
/je/	pie
/jo/	piojo
/ju/	viudo
/oa/	coalición
/oe/	ázoa
/oi/	boina
/wa/	casual
/wau/	guau
/we/	pues
/wei/	buei
/wi/	ruido
/wo/	residuo

Consonanti

/b/	ver, banca
/β/	haba, hebill a
/tʃ/	ocho, chico
/k/	con, caca o
/d/	don, defender
/ð/	codo, adiós
/f/	fin, ofender
/g/	gas, ángulo
/χ/	higo, aguilla
/x/	ajo, germano
/l/	ala, alzar
/ʎ/	ella, llamar
/m/	germano, ánfora
/n/	cana, conde
/ɲ/	anca, nunca
/ɲ/	año, bruñir
/p/	púa, aportar
/r/	aro, barco
/rr/	reo, barra
/s/	sol, asma
/θ/	haz, cilindro
/t/	tal, místico
/j/	atalaya, desmayo
/(k)s/	exacto, coexistir
/(k)θ/	acción, colección

I caratteri posti tra parentesi tonde si riferiscono a suoni opzionali.

multa /múlta/ s.f. multa *f.*
multar /multár/ v.tr. multare
multicine /multiθíne/ s.m. multisala *m. inv. o f.*, cinema *m.* multisala
multicolor /multikolór/ agg. multicolore
multicultural /multikulturál/ agg. multiculturale
multiforme /multifórme/ agg. multiforme
multimedia /multiméðja/ agg. multimediale
multimillonario /multimilíonárjo/ agg. multimilionario
multinacional /multinaθjonál/ s.f. multinazionale *f.*
múltiple /múltiple/ agg. molteplice
multiplicación /multiplikaθjón/ s.f. moltiplicazione *f.*
multiplicar /multiplikár/ **A** v.tr. moltiplicare **B** v.pron. moltiplicarsi
múltiplo /múltiplo/ agg. e s.m. multiplo *m.*
multipropiedad /multipropjeðað/ s.f. multiproprietà *f. inv.*
multisala /multisála/ s.m. multisala *m. inv. o f.*, cinema *m.* multisala
multitud /multitúð/ s.f. moltitudine *f.*
mundanería /mundanería/ s.f. mondanità *f. inv.*
mundano /mundáno/ agg. mondano
mundial /mundjál/ agg. mondiale
mundo /múndo/ s.m. mondo *m.* ♦ **el otro m.** l'altro mondo || **por nada del m.** per niente al mondo || **todo el m. es uno** tutto il mondo è paese
munición /muniθjón/ s.f. munizione *f.*
municipal /muniθipál/ agg. municipale
municipalidad /muniθipaliðað/ s.f. municipalità *f. inv.*
municipio /muniθipio/ s.m. municipio *m.*
munificencia /munifiθéntja/ s.f. munificenza *f.*
muñeca /mupéka/ s.f. **1** polso *m.* **2** bambola *f.*
muñeco /mupéko/ s.m. **1** pupazzo *m.* **2** manichino *m.*
muñón /mupón/ s.m. moncone *m.*

mural /murál/ agg. e s.m. murale *m.*
muralla /murála/ s.f. muraglia *f.*
murallón /muraión/ s.m. muraglione *m.*
murar /murár/ v.tr. murare
murciélago /murθjélaço/ s.m. pipistrello *m.*
murmullo /murmúlo/ s.m. mormorio *m.*
murmuración /murmuraθjón/ s.f. mormorazione *f.*
murmurar /murmurár/ v.intr. mormorare
murmúreo /murmúreo/ s.m. mormorio *m.*
muro /múro/ s.m. muro *m.*
musa /músa/ s.f. musa *f.*
muscular /muskulár/ agg. muscolare
músculo /múskulo/ s.m. muscolo *m.*
musculoso /muskulóso/ agg. muscoloso
museo /muséo/ s.m. museo *m.*
musgo /músyo/ s.m. muschio *m.*
música /músika/ s.f. musica *f.* ♦ **m. de cámara** musica da camera || **mandar con la m. a otra parte** mandare a quel paese
musical /musikal/ agg. musicale
músico /músiko/ s.m. musicista *m. e f.*
muslo /múslu/ s.m. coscia *f.*
mustio /mústjo/ agg. **1** appassito **2** malinconico
musulmán /musulmán/ agg. e s.m. musulmano *m.*
mutación /mutaθjón/ s.f. **1** mutamento *m.* **2** (*genética*) mutazione *f.*
mutilación /mutilaθjón/ s.f. mutilazione *f.*
mutilado /mutiláðo/ agg. e s.m. mutilato *m.*
mutilar /mutilár/ v.tr. mutilare
mutismo /mutismo/ s.m. mutismo *m.*
mutualidad /mutwaliðað/ s.f. mutua *f.*
mutualista /mutwalista/ s.m. mutuato *m.*
mutuamente /mútwamente/ avv. mutuamente
mutuo /mútwo/ agg. mutuo, reciproco
muy /mú/ avv. molto ♦ **muy señor mío** egregio signore

n, N

nabo /nábo/ s.m. rapa *f.*
nácar /nákar/ s.m. madreperla *f.*
nacer /naθér/ v.intr. nascere
nacido /naθíðo/ s.m. nato *m.* ♦ **recién n.** neonato
naciente /naθjénte/ agg. nascente
nacimiento /naθimjénto/ s.m. **1** nascita *f.* **2** sorgente *f.* **3** presepe *m.*

nación /naθjón/ s.f. nazione *f.*
nacional /naθjonál/ agg. nazionale
nacionalidad /naθjonalíðað/ s.f. nazionalità *f. inv.*
nacionalismo /naθjonalísimo/ s.m. nazionalismo *m.*
nacionalista /naθjonalísta/ s.m. e f. nazionalista *m. e f.*

nacionalizar /naθjonaliθár/ **A** v.tr. **1** nazionalizzare **2** naturalizzare **B** v.pron. naturalizzarsi

nada /náða/ **A** pron. indef. nulla, niente **B** avv. per nulla, per niente **C** s.f. nulla *m.*, niente *m.* ♦ **¡de n.!** prego! || **n. menos** nientemeno || **no es n.** non fa niente

nadador /naðaðór/ s.m. nuotatore *m.*

nadar /naðár/ v.intr. **1** nuotare **2** galleggiare

naïe /náðje/ pron. indef. nessuno ♦ **no ser n., ser undon n.** non essere nessuno

nafta /náfta/ s.f. nafta *f.*

naïlon /náïlon/ s.m. nylon *m. inv.*

naïpe /náïpe/ s.m. carta *f.* (da gioco)

nalga /nálya/ s.f. natica *f.*

nana /nána/ s.f. ninnananna *f.*

naránja /naránja/ **A** s.f. arancia *f.* **B** agg. e s.m. (*colore*) arancione *m.*

naránjada /naránxada/ s.f. aranciata *f.*

naránjo /naránjo/ s.m. arancio *m.*

narcisismo /narθísismo/ s.m. narcisismo *m.*

narciso /narθísio/ s.m. narciso *m.*

narcosis /narθósis/ s.f. inv. narcosi *f. inv.*

narcótico /narθótko/ agg. e s.m. narcotico *m.*

narcotizar /narθotíðár/ v.tr. narcotizzare

nardo /nárdio/ s.m. nardo *m.*

narigón /nariyón/ agg. nasuto

nariz /naríθ/ s.f. naso *m.* ♦ **estar hasta la narices** de averne fin sopra i capelli di || **tener buenas narices** avere buon fiuto

narración /narraθjón/ s.f. narrazione *f.*

narrador /narraðór/ s.m. narratore *m.*

narrar /narrár/ v.tr. narrare

narrativa /narratíða/ s.f. narrativa *f.*

narrativo /narratíðo/ agg. narrativo

nasal /nasál/ agg. nasale

nata /náta/ s.f. **1** panna *f.* **2** crema *f.*, fior fiore *m.* ♦ **n. batida/montada** panna montata

natación /nataθjón/ s.f. nuoto *m.*

natal /natál/ agg. natale

natalicio /nataliθjo/ **A** agg. natale **B** s.m. compleanno *m.*

natalidad /nataliðað/ s.f. natalità *f. inv.*

Natividad /nauíβiðað/ s.f. **1** Natività *f. inv.* **2** Natale *m.*

nativo /natíβo/ agg. e s.m. nativo *m.*

nato /náto/ agg. nato

natural /natúral/ **A** agg. **1** naturale **2** nativo **B** s.m. indole *f.*, carattere *m.* ♦ **de tamaño n.** a grandezza naturale || **ser n. de** essere originario di

naturaliza /natúraléða/ s.f. **1** natura *f.* **2** indole *f.*, carattere *m.* **3** origine *f.*, provenienza *f.* ♦ **por n.** di natura

naturalidad /natúraliðað/ s.f. naturalizza *m.*

naturalismo /natúralismo/ s.m. naturalismo *m.*

naturalista /natúralista/ s.m. e f. naturalista *m. e f.*

naturalización /natúraliθaðjón/ s.f. naturalizzazione *f.*

naturalizar /natúraliθár/ **A** v.tr. naturalizzare **B** v.pron. naturalizzarsi

naturalmente /natúralmente/ avv. naturalmente

naturismo /natúrismo/ s.m. naturismo *m.*

naturista /natúrista/ s.m. e f. naturista *m. e f.*

naufrago /naufraýar/ v.intr. naufragare

naufragio /naufráxjo/ s.m. naufragio *m.*

náufrago /náuфраго/ s.m. naufragio *m.*

náusea /náusea/ s.f. nausea *f.* ♦ **dar náuseas** nauseare

nauseabundo /nauseaðúndo/ agg. nauseabondo

nausear /nauseár/ v.intr. avere la nausea

náutica /náutika/ s.f. nautica *f.*

náutico /náutiko/ agg. nautico

navaja /naβáxa/ s.f. coltello *m.* (a serramanico) ♦ **n. de afeitár** rasoio

naval /naβál/ agg. navale

nave /náβe/ s.f. **1** nave *f.* **2** (*arch.*) navata *f.* **3** capannone *m.*

navegabilidad /naβeyaβiliðað/ s.f. navigabilità *f. inv.*

navegable /naβeyaβíle/ agg. navigabile

navegación /naβeyaθjón/ s.f. navigazione *f.*

navegador /naβeyaðór/ s.m. **1** navigatore *m.* **2** (*inform.*) browser *m. inv.*

navegante /naβeyánte/ agg. navigante

navegar /naβeyár/ v.intr. navigare ♦ **n. por Internet** navigare in Internet || **n. por la red** navigare in rete

Navidad /naβiðað/ s.f. **1** Natale *m.* **2** al pl. feste *f. pl.* natalizie ♦ **¡feliz N.!** buon Natale!

navideño /naβiðéño/ agg. natalizio

navío /naβío/ s.m. nave *f.*, vascello *m.*

náyade /nájade/ s.f. naiade *f.*

nazismo /naθísismo/ s.m. nazismo *m.*

neblina /neβlína/ s.f. foschia *f.*

neblinoso /neβlinóso/ agg. nebbioso

nebulosa /neβulósa/ s.f. nebulosa *f.*

nebuloso /neβulóso/ agg. nebuloso

needad /neðaðað/ s.f. sciocchezza *f.*

necesariamente /necesárjamente/ avv. necessariamente

necesario /neðesárjo/ agg. necessario

neceser /neðesér/ s.m. nécessaire *m. inv.*

necesidad /neðesiðað/ s.f. necessità *f. inv.*

necesitado /neðesiðaðo/ **A** agg. bisognoso **B** s.m. indigente *m. e f.*

necesitar /neðesítar/ v.tr. avere bisogno di

neccio /néθjo/ agg. sciocco, imbecille

necrología /nekroloxía/ s.f. necrologia *f.*

necrológico /nekrolóxico/ agg. necrologico







necrópolis /nekrópolis/ s.f. inv. necropoli *f. inv.*

néctar /néktar/ s.m. nettare *m.*

nefando /nefándo/ agg. nefando
nefasto /nefásto/ agg. nefasto
nefritis /nefritis/ s.f. inv. nefrite f.
negación /neʝaθjón/ s.f. negazione f.
negar /neɣár/ **A** v.tr. **1** negare **2** rinnegare **B** v.pron. rifiutarsi
negativa /neɣatiβa/ s.f. rifiuto m.
negativamente /neɣatiβamente/ avv. negativamente
negativo /neɣatiβo/ agg. e s.m. negativo m.
negligencia /neɣlixénθja/ s.f. negligenza f.
negligente /neɣlixénθe/ agg. negligente
negociable /neɣoθjaβle/ agg. negoziabile
negociación /neɣoθjaθjón/ s.f. negoziato m., trattativa f.
negociado /neɣoθjádo/ s.m. ufficio m.
negociante /neɣoθjánte/ s.m. e f. commerciante m. e f.
negociar /neɣoθjár/ **A** v.intr. commerciare **B** v.tr. negoziare, trattare
negocio /neɣoθjo/ s.m. **1** affare m. **2** negozio m. **3** occupazione f. ♦ **n. redondo** buon affare
negrero /neɣréro/ s.m. negriero m.
negrita /neɣríta/ s.f. (tip.) neretto m.
negro /néɣro/ agg. e s.m. **1** nero m. **2** (persona) nero m., negro m. ♦ **en n.** in bianco e nero || **poner n. a alguien** criticare qc.
nene /néne/ s.m. (fam.) bimbo m.
nenúfar /nenúfar/ s.m. ninfea f.
neoclasicismo /neoklasifismo/ s.m. neoclassicismo m.
neoclásico /neoklásiko/ agg. e s.m. neoclassico m.
neófito /neófito/ s.m. neofita m. e f.
neolítico /neolítico/ agg. e s.m. neolitico m.
neologismo /neoloxismo/ s.m. neologismo m.
neón /neón/ s.m. neon m. inv. ♦ **lámpara de n.** luce al neon
neorrealismo /neorrealismo/ s.m. neorealismo m.
nepotismo /nepotismo/ s.m. nepotismo m.
nevadura /nerβaðúra/ s.f. nevatura f.
nervio /néɣβjo/ s.m. **1** nervo m. **2** nevatura f. **3** forza f., energia f.
nerviosidad /nerβjosidáð/ s.f. nervosismo m.
nerviosismo /nerβjosismo/ s.m. nervosismo m.
nervioso /nerβjóso/ agg. nervoso
neto /néto/ agg. netto
neumático /neumatiko/ agg. e s.m. pneumatico m.
neumonía /neumonía/ s.f. (med.) polmonite f.
neuralgia /neurálɣja/ s.f. nevralgia f.
neurálgico /neurálgiko/ agg. nevralgico
neurastenia /neurasténja/ s.f. nevrastenia f.
neurasténico /neurasténiko/ agg. e s.m. nevrastenico m.
neuritis /neurítis/ s.f. inv. neurite f.
neurólogo /neuróloɣo/ s.m. neurologo m.

neurosis /neurósis/ s.f. inv. nevrosi f. inv.
neurótico /neurótko/ agg. e s.m. nevrotico m.
neutral /neutrál/ agg. neutrale
neutralidad /neutralidáð/ s.f. neutralità f. inv.
neutralizar /neutraliθár/ v.tr. neutralizzare
neutro /néutro/ agg. neutro
neutrón /neutrón/ s.m. neutrone m.
nevada /neβáða/ s.f. nevicata f.
nevado /neβádo/ agg. innevato
nevar /neβár/ v.intr. impers. nevicare
nevera /neβéra/ s.f. ghiacciaia f., frigorifero m.
nevero /neβéro/ s.m. nevaio m.
nevisca /neβíska/ s.f. nevischio m.
neviscar /neβískár/ v.intr. nevischiare
nevoso /neβóso/ agg. nevoso
nexo /né(k)so/ s.m. nesso m.
ni /ní/ cong. **1** né **2** neanche, neppure
nicho /nítʃo/ s.m. **1** nicchia f. **2** loculo m.
nicotina /nikotína/ s.f. nicotina f.
nidada /niðáða/ s.f. nidata f.
nidificar /niðifikár/ v.intr. nidificare
nido /niðo/ s.m. nido m.
niebla /njeβla/ s.f. nebbia f.
nieto /njéto/ s.m. (di nonna) nipote m. e f.
nieve /njeβe/ s.f. neve f.
nigromancia /niɣrománθja/ s.f. negromanzia f.
nigromante /niɣrománte/ s.m. e f. negromante m. e f.
nihilismo /niilismo/ s.m. nichilismo m.
niñón /niñón/ s.m. nylon m. inv.
nimbo /nímbo/ s.m. nembro m.
nimiedad /nimjedáð/ s.f. sciochezza f., nonnulla m.
nimio /nímio/ agg. **1** insignificante **2** pignolo
ninfa /nímfja/ s.f. ninfa f.
ninfómana /nímfómána/ s.f. ninfomane f.
ninguno /ningún/ agg. indef. → **ninguno**
ninguno /ningúno/ agg. e pron. indef. nessuno ♦ **de ninguno modo** in nessun modo || **sin ninguna razón** senza alcun motivo
niña /níɲja/ s.f. (anat.) pupilla f. ♦ **n. del ojo** pupilla
niñera /nipéra/ s.f. bambinaia f.
niñería /nipería/ s.f. bambinata f.
niñez /nipéθ/ s.f. infanzia f.
niño /níɲo/ s.m. bambino m. ♦ **n. bien** ragazzo per bene
NIP /níp/ s.m. (número de identificación personal) pin m. inv. (personal identification number, numero di identificazione personale)
níquel /níkel/ s.m. nichel m.
niquí /níki/ s.m. polo f. inv.
níspero /níspéro/ s.m. **1** (albero) nespolo m. **2** (frutto) nespola f.
nitidez /nitiðeθ/ s.f. nitidezza f.
nítido /nítiðo/ agg. nitido

nitrato /nitráto/ s.m. nitrato *m.*
nitrito /nitríto/ s.m. (*chim.*) nitrito *m.*
nitrógeno /nitróxeno/ s.m. azoto *m.*
nitroglicerina /nitroylíberina/ s.f. nitroglicerina *f.*
nivel /niβél/ s.m. **1** livello *m.* **2** livella *f.* ♦ **al n. del mar** al livello del mare
nivelación /nibelatθjón/ s.f. livellamento *m.*
nivelar /nibelár/ v.tr. livellare
no /no/ avv. no, non ♦ **no bien** non appena || **o, si no** altrimenti
nobiliario /noβiljárjo/ agg. nobiliare
noble /nóβle/ agg. e s.m. e f. nobile *m. e f.*
nobleza /noβléθa/ s.f. nobiltà *f. inv.*
noche /nóte/ s.f. notte *f.* ♦ **¡buenas noches!** buonanotte! || **hacer n.** pernottare || **hacerse de n.** farsi notte || **media n.** mezzanotte || **n. vieja** capodanno
nochebuena /notjeβwéna/ s.f. notte *f.* di Natale
noción /noθjón/ s.f. nozione *f.*
nocivo /noθíβo/ agg. nocivo
noctámbulo /noktámbulo/ agg. e s.m. nottambulo *m.*
nocturno /noktúrno/ agg. notturno
nodriza /nodríθa/ s.f. balia *f.*
nogal /noyál/ s.m. noce *m.*
nómada /nómaða/ agg. nomade
nombradía /nombraðía/ s.f. rinomanza *f.*
nombramiento /nombramjénto/ s.m. nomina *f.*
nombrar /nombrár/ v.tr. **1** nominare **2** designare
nombre /nómbre/ s.m. nome *m.* ♦ **n. de pila** nome di battesimo
nomenclatura /nomenklatúra/ s.f. nomenclatura *f.*
nómina /nómína/ s.f. **1** lista *f.* **2** busta *f.* paga
nominal /nominál/ agg. nominale
nominativo /nominatíβo/ agg. e s.m. nominativo *m.*
non /nón/ agg. dispari ♦ **estar de non** essere scompartito || **pares y nones** pari e dispari
nonada /nonáða/ s.f. inezia *f.*
nono /nóno/ agg. nono
nordeste /norðéste/ s.m. nordest *m.*
nórdico /nórðiko/ agg. e s.m. nordico *m.*
norma /nórma/ s.f. norma *f.*
normal /normál/ agg. e s.f. normale *f.*
normalidad /normalidáð/ s.f. normalità *f. inv.*
normalizar /normaliðár/ v.tr. normalizzare
normalmente /normálmente/ avv. solitamente
normando /normándo/ agg. e s.m. normanno *m.*
normativa /normatíβa/ s.f. normativa *f.*
noroeste /noróeste/ s.m. nordovest *m.*
norte /nórte/ s.m. **1** nord *m.* **2** (*fig.*) riferimento *m.*, orientamento *m.*
norteamericano /norteamerikáno/ agg. e s.m. nordamericano *m.*

norteño /nortépo/ agg. del nord
noruego /norwéyo/ agg. e s.m. norvegese *m. e f.*
nos /nós/ pron. pers. 1ª p. pl. ci, ce
nosotros /nosótro/ pron. pers. 1ª p. m. pl. noi
nostalgia /nostálxa/ s.f. nostalgia *f.*
nostálgico /nostálxiko/ agg. nostalgico
nota /nóta/ s.f. **1** nota *f.* **2** annotazione *f.*, appunto *m.* **3** voto *m.* ♦ **de n.** famoso || **n. de entrega** ordine di consegna || **n. de honorarios** parcella || **n. de precios** listino prezzi || **tomar n.** prendere nota
notable /notáβle/ agg. notevole
notación /notaθjón/ s.f. notazione *f.*
notar /notár/ v.tr. **1** notare, avvertire **2** annotare, prendere nota di **3** giudicare, qualificare
notarial /notarjál/ agg. notarile
notario /notárjo/ s.m. notaio *m.*
noticia /notíθja/ s.f. notizia *f.*
noticiario /notiθjárjo/ s.m. notiziario *m.*
noticiero /notiθjéro/ s.m. giornale *m.*
noticioso /notiθjóso/ agg. informato
notificación /notifikaθjón/ s.f. notificazione *f.*
notificar /notifikár/ v.tr. notificare
notoriedad /notorjedáð/ s.f. notorietà *f. inv.*
notorio /notórjo/ agg. notorio
novato /noβáto/ agg. e s.m. principiante *m. e f.*, inesperto *m.*
novencientos /noβeθjéntos/ agg. e s.m. inv. novecento *m. inv.*
novedad /noβeðað/ s.f. novità *f. inv.*
novel /noβél/ agg. principiante
novela /noβéla/ s.f. romanzo *m.*
novelisco /noβelésko/ agg. romanzesco
novelista /noβelista/ s.m. e f. romanziere *m.*
noveno /noβéno/ agg. nono
noventa /noβénta/ agg. e s.m. inv. novanta *m. inv.*
noviazgo /noβjáθyo/ s.m. fidanzamento *m.*
novicio /noβiθjo/  agg. novellino  s.m. novizio *m.*
noviembre /noβjémbre/ s.m. novembre *m.*
novillo /noβílo/ s.m. vitello *m.* ♦ **hacer novillos** marinare la scuola
novio /nóβjo/ s.m. **1** fidanzato *m.* **2** sposo *m.* ♦ **viaje de novios** viaggio di nozze
subarrón /nuβarrón/ s.m. nuvolone *m.*
nube /núβe/ s.f. nube *f.*, nuvola *f.* ♦ **caído de las nubes** caduto dal cielo || **los precios están por las nubes** i prezzi sono saliti alle stelle || **poner por las nubes** esaltare
nublado /nuβláðo/  agg. nuvoloso  s.m. nuvolone *m.*
nublar /nuβlárr/  v.tr. rannuvolare  v.pron. annuvolarsi
nuca /núka/ s.f. nuca *f.*
nuclear /nukleár/ agg. nucleare
núcleo /núkleo/ s.m. nucleo *m.*

nudillo /nuðiˈʎo/ s.m. nocca *f.*
nudismo /nuðiˈsimo/ s.m. nudismo *m.*
nudista /nuðista/ s.m. e f. nudista *m. e f.*
nudo /núðo/ s.m. **1** nodo *m.* **2** vincolo *m.*
nodoso /nuðoso/ agg. nodoso
nuera /nwéˈra/ s.f. nuora *f.*
nuestro /nwéˈstro/ agg. e pron. poss. nostro
nueva /nwéˈβa/ s.f. nuova *f.*, notizia *f.*
nuovamente /nwéˈβamente/ avv. nuovamente
nueve /nwéˈβe/ agg. e s.m. inv. nove *m. inv.*
nuovo /nwéˈβo/ agg. e s.m. nuovo *m.* ♦ **de n.** nuovamente
nuéz /nwéθ/ s.f. noce *f.* ♦ **n. de coco** noce di cocco || **n. de Adán** pomo d'Adamo || **n. moscada** noce moscata
nulidad /nuliðáð/ s.f. nullità *f. inv.*
nulo /núlo/ agg. **1** nullo **2** incapace
numeración /numeraˈθjón/ s.f. numerazione *f.*
numerador /numeraðór/ agg. e s.m. numeratore *m.*
numeral /numeral/ agg. e s.m. numerale *m.*
numerar /numerár/ v.tr. numerare

numerario /numerárjo/ **A** agg. numerario **B** s.m. contante *m.*
numéricamente /numérikamente/ avv. numericamente
numérico /numérikoo/ agg. numerico
número /número/ s.m. numero *m.* ♦ **en números redondos** in cifra tonda || **n. impar/par** numero dispari/pari || **sin n.** innumerevole
numeroso /numerosoo/ agg. numeroso
numismática /numismátika/ s.f. numismatica *f.*
numismático /numismátiko/ agg. e s.m. numismatico *m.*
nunca /núnka/ avv. mai ♦ **n. jamás** giammai || **n. más** mai più
nuncio /núntʃo/ s.m. nunzio *m.*
nupcial /nupθjal/ agg. nuziale
nupcias /nupθjas/ s.f. pl. nozze *f. pl.*
nutria /nútrja/ s.f. lontra *f.*
nutrición /nutriθjón/ s.f. nutrizione *f.*
nutrimento /nutriméto/ s.m. nutrimento *m.*
nutrir /nutrír/ **A** v.tr. nutrire **B** v.pron. nutrirsi
nutritivo /nutritíβo/ agg. nutritivo

Ñ, Ñ

ñame /jáme/ s.m. igname *m.*
ñandú /pandú/ s.m. nandú *m. inv.*
ñaña /nápa/ s.f. (*Amer.*) sorella *f.* maggiore
ñaque /náke/ s.m. ciarpame *m.*
ñado /náto/ agg. (*Amer.*) camuso

ñoñería /noɲería/ s.f. sciocchezza *f.*
ñoño /núno/ agg. e s.m. sciocco *m.*
ñu /nú/ s.m. gnu *m. inv.*
ñudo /núðo/ s.m. → **nudo**

o, O

o /o/ cong. o ♦ **o bien** oppure
oasis /oásis/ s.m. inv. oasi *f. inv.*
obedecer /oβeðeθér/ **A** v.tr. ubbidire **B** v.intr. derivare, doversi ♦ **o. a** derivare da
obediencia /oβeðjénθja/ s.f. ubbidienza *f.*
obediente /oβeðjénte/ agg. ubbidiente
obelisco /oβelísko/ s.m. obelisco *m.*
obertura /oβértura/ s.f. ouverture *f. inv.*
obesidad /oβesiðáð/ s.f. obesità *f. inv.*
obeso /oβéso/ agg. obeso

obispado /oβispáðo/ s.m. vescovado *m.*
obispa /oβispá/ agg. vescovile
obispo /oβispo/ s.m. vescovo *m.*
objeción /oβxeθjón/ s.f. obiezione *f.* ♦ **o. de conciencia** obiezione di coscienza
objetar /oβxetar/ v.tr. obiettare, eccepire
objetivar /oβxetiβár/ v.tr. oggettivare
objetividad /oβxetiβiðáð/ s.f. obiettività *f. inv.*
objetivo /oβxetiβo/ agg. e s.m. obiettivo *m.*

objeto /oβxéto/ s.m. oggetto *m.* ♦ **con/al o. de** per || **sin o.** inutilmente

objeter /oβxetór/ s.m. obiettore *m.*

oblicuo /oβlíkwɔ/ **agg.** obliquo

obligación /oβliyaθjón/ s.f. **1** obbligo *m.* **2** obbligazione *f.* **3** al pl. doveri *m. pl.*

obligado /oβliyaáo/ **agg.** obbligato

obligar /oβliyar/ **A v.tr.** obbligare **B v.pron.** impegnarsi

obligatorio /oβliyatórjo/ **agg.** obbligatorio

oblongo /oβlóngo/ **agg.** oblungo

oboe /oβóe/ s.m. oboe *m. inv.*

óbolo /oβólo/ s.m. obolo *m.*

obra /oβra/ s.f. **1** opera *f.*, lavoro *m.* **2** edificio *m.* in costruzione ♦ **mano de o.** manodopera || **o. maestra** capolavoro || **ponerse manos a la o.** mettersi all'opera

obrar /oβrár/ **A v.tr.** **1** compiere, realizzare **2** costruire **B v.intr.** (*pop.*) defecare

obrero /oβréro/ s.m. operaio *m.*

obscenidad /oβθeniáoð/ s.f. oscenità *f. inv.*

obsceno /oβθéno/ **agg.** e s.m. obsceno *m.*

obscuridad /oβθskuriáoð/ s.f. oscurità *f. inv.*

obsequiar /oβsekjár/ v.tr. festeggiare

obsequio /oβsekjo/ s.m. **1** sequestro *m.* **2** omaggio *m.*, regalo *m.*

obsequioso /oβsekjóso/ **agg.** ossequioso, cortese

observable /oβserβáβle/ **agg.** osservabile

observación /oβserβatθjón/ s.f. osservazione *f.*

observador /oβserβaðór/ **agg.** e s.m. osservatore *m.*

observancia /oβserβánθja/ s.f. osservanza *f.*

observante /oβserβánte/ **agg.** e s.m. e f. osservante *m. e f.*

observar /oβserβár/ v.tr. osservare

observatorio /oβserβatórjo/ s.m. osservatorio *m.*

obsesión /oβsesjón/ s.f. ossessione *f.*

obsesionar /oβsesjonár/ v.tr. ossessionare

obsesivo /oβsesiβo/ **agg.** ossessivo

obstaculizar /oβstakulifár/ v.tr. ostacolare

obstáculo /oβstákulo/ s.m. ostacolo *m.* ♦ **carrera de obstáculos** corsa a ostacoli || **erizado de obstáculos** irto di ostacoli

obstante /oβstánte/ nella loc. avv. **no o.** ciò nonostante

obstar /oβstár/ v.intr. ostare

obstetricia /oβstetriθja/ s.f. ostetricia *f.*

obstétrico /oβstétriko/ **agg.** ostetrico

obstinación /oβstinaθjón/ s.f. ostinazione *f.*

obstinado /oβstinaáo/ **agg.** ostinato

obstinarse /oβstinaarse/ v.pron. ostinarsi

obstrucción /oβstruktθjón/ s.f. ostruzione *f.*

obstruccionismo /oβstruktθjonismo/ s.m. ostruzionismo *m.*

obstruccionista /oβstruktθjonista/ s.m. e f. ostruzionista *m. e f.*

obstruir /oβstrwir/ **A v.tr.** ostruire **B v.pron.** ostruirsi

obtención /oβtenθjón/ s.f. ottenimento *m.*

obtener /oβtenér/ **A v.tr.** ottenere, conseguire **B v.pron.** ottenersi

obturator /oβturaáo/ s.f. otturazione *f.*

obturador /oβturaáo/ s.m. otturatore *m.*

obturar /oβturaár/ v.tr. otturare

obtuso /oβtúso/ **agg.** ottuso

óbús /oβús/ s.m. obice *m.*

obviar /oββjár/ v.intr. **1** evitare **2** ignorare

obvio /oββjo/ **agg.** ovvio

oca /óka/ s.f. oca *f.*

ocasión /okasjón/ s.f. occasione *f.* ♦ **con o. de** in occasione di || **de o.** d'occasione

ocasional /okasjonal/ **agg.** occasionale

ocasionalmente /okasjonalmente/ avv. occasionalmente

ocasionar /okasjonár/ v.tr. provocare

ocaso /okáso/ s.m. **1** tramonto *m.* **2** declino *m.*

occidental /o(k)θientál/ **agg.** occidentale

occidente /o(k)θiénte/ s.m. occidente *m.*

oceánico /oθeániko/ **agg.** oceanico

océano /oθéano/ s.m. oceano *m.*

oceanografía /oθeanoyrafia/ s.f. oceanografia *f.*

ochenta /oténta/ **agg.** e s.m. inv. ottanta *m. inv.*

ocho /ótfo/ **agg.** e s.m. inv. otto *m. inv.*

ochocientos /otfoθjéntos/ **agg.** e s.m. inv. ottocento *m. inv.*

ociar /oθjár/ v.intr. oziare

ocio /óθjo/ s.m. ozio *m.*

ociosidad /oθjosidáoð/ s.f. oziosità *f. inv.*

ocioso /oθjóso/ **agg.** ozioso

occluir /okluír/ **A v.tr.** occludere **B v.pron.** occludersi

oclusión /oklujón/ s.f. occlusione *f.*

ocre /ókre/ **A agg.** ocra **B s.m. 1** (*colore*) ocra *m. inv.* **2** (*minerale*) ocra *f.*

octagonal /oktayónal/ **agg.** ottagonale

octágono /oktáyono/ s.m. ottagono *m.*

octava /oktáβa/ s.f. ottava *f.*

octavilla /oktaβiʎa/ s.f. volantino *m.*

octavo /oktáβo/ **agg.** e s.m. ottavo *m.*

octogenario /oktoxenárjo/ **agg.** e s.m. ottuagenario *m.*

octubre /oktúβre/ s.m. ottobre *m.*

ocular /okulár/ **agg.** e s.m. oculare *m.* ♦ **testigo o.** testimone oculare

oculista /okulista/ s.m. e f. oculista *m. e f.*

oculística /okulística/ s.f. oculistica *f.*

ocultar /okultár/ **A v.tr.** **1** occultare **2** nascondere **B v.pron.** nascondersi

oculto /okúlto/ **agg.** occulto, nascosto

ocupación /okupaθjón/ s.f. **1** occupazione f. **2** al pl. responsabilità f. pl., preoccupazioni f. pl.

ocupar /okupár/ **A** v.tr. occupare **B** v.pron. occuparsi

ocurrencia /okurrénθja/ s.f. **1** occasione f. **2** idea f. **3** fatto m., evento m.

ocurrente /okurrénte/ agg. arguto

ocurrir /okurrír/ **A** v.intr. accadere, succedere **B** v.pron. venire in mente ♦ **¿qué ocurre?** che succede?

oda /óða/ s.f. ode f.

odiar /oðjár/ **A** v.tr. odiare **B** v.pron. odiarsi

odio /óðjo/ s.m. odio m.

odioso /oðjóso/ agg. odioso

odisea /oðísja/ s.f. odissea f.

odontólogo /oðontólolo/ s.m. odontoiatra m. e f.

oeste /oéste/ s.m. ovest m.

ofender /ofendér/ **A** v.tr. offendere **B** v.pron. offendersi

ofensa /ofénsa/ s.f. offesa f.

ofensiva /ofénsja/ s.f. offensiva f.

ofensivo /ofénsjo/ agg. offensivo

oferente /oferénte/ s.m. e f. offerente m. e f.

oferta /oférta/ s.f. offerta f.

oficial /ofiθjál/ **A** agg. ufficiale **B** s.m. **1** ufficiale m. **2** operaio m. qualificato **3** impiegato m. amministrativo

oficialidad /ofiθjalidáð/ s.f. ufficialità f. inv.

oficiar /ofiθjár/ v.tr. **1** officiare **2** comunicare ufficialmente

oficina /ofiθina/ s.f. ufficio m.

oficinista /ofiθinista/ s.m. e f. impiegato m.

oficio /ofiθjo/ s.m. **1** mestiere m. **2** funzione f. **3** comunicazione f. ufficiale ♦ **de o.** d'ufficio

oficiosidad /ofiθjosidáð/ s.f. ufficiosità f. inv.

oficioso /ofiθjóso/ agg. ufficioso

ofrecer /ofreθér/ **A** v.tr. offrire **B** v.pron. **1** offrirsi **2** presentarsi ♦ **¿qué se le ofrece?** cosa desiderate?

ofrecimiento /ofreθimjénte/ s.m. offerta f.

ofrenda /ofrénda/ s.f. offerta f.

ofrendar /ofrendár/ v.tr. offrire in sacrificio

oftálmico /oftálmiko/ agg. oftalmico

oftalmología /oftalmoloξja/ s.f. oftalmologia f.

ofuscación /ofuskaθjón/ s.f. offuscamento m.

ofuscar /ofuskár/ **A** v.tr. offuscare **B** v.pron. offuscarsi

OGM abbr. di *organismo genéticamente modificado* OGM (*organismo geneticamente modificado*)

ogro /óyro/ s.m. orco m.

oíble /oiβle/ agg. udibile

oídas /oiðas/ nella loc. avv. **de o.** per sentito dire

oído /oiðo/ s.m. **1** udito m. **2** orecchio m. ♦ **abrir los**

oídos aprire le orecchie || **dar oídos** dare ascolto || **tener o.** avere orecchio

oír /oiír/ v.tr. **1** udire, sentire **2** ascoltare ♦ **¡oiga!** senta! || **¡oye!** senti!

ojal /oxál/ s.m. occhio lino m., asola f.

¡ojalá! /oxalá/ inter. magari!

ojeada /oxeáða/ s.f. occhiata f., sguardo m. ♦

echar una o. dare un'occhiata

ojear /oxeár/ v.tr. dare un'occhiata a

ojera /oxéra/ s.f. occhiata f.

ojeriza /oxeríða/ s.f. antipatia f.

ojito /oxíto/ s.m. occhio lino m.

ojiva /oxiβa/ s.f. ogiva f.

ojival /oxiβál/ agg. ogivale

ojo /óxo/ s.m. **1** occhio m. **2** buco m. ♦ **a ojos vistas** a vista d'occhio || **clavar los ojos en** fissare lo sguardo su || **no pegar ojo** non chiudere occhio || **¡ajo!** attenzione! || **ojo de buey** oblò || **ojo del puente** arcata del ponte || **ojo de la escalera** tromba delle scale

ola /óla/ s.f. **1** onda f. **2** ondata f.

oleada /oleáða/ s.f. ondata f.

oleaje /oleáxe/ s.m. ondosità f. inv.

óleo /óleo/ s.m. olio m. ♦ **pintura al ó.** pittura a olio

oleoducto /oleoðúkto/ s.m. oleodotto m.

oleoso /oleóso/ agg. oleoso

oler /olér/ **A** v.tr. **1** odorare, annusare **2** (fig.) fiutare **B** v.intr. odorare, sapere di **C** v.pron. fiutare, sospettare ♦ **o. bien** profumare || **o. mal** puzzare

olfatear /olfateár/ v.tr. **1** fiutare, annusare **2** curiosare

olfato /olfáto/ s.m. olfatto m. ♦ **tener o.** avere fiuto

oligarquía /oliyarkía/ s.f. oligarchia f.

olimpiada /olimpjáða/ s.f. olimpiade f.

olímpico /olimpiko/ **A** agg. olimpico **B** s.m. olimpionico m.

oliva /oliβa/ s.f. oliva f.

olivar /oliβár/ s.m. uliveto m.

olivo /oliβo/ s.m. olivo m.

olla /óla/ s.f. pentola f. ♦ **o. a presión** pentola a pressione

olmo /ólmo/ s.m. olmo m.

olor /olór/ s.m. odore m.

oloroso /oloróso/ agg. odoroso

olvidadizo /olβiðaðiθo/ agg. smemorato

olvidar /olβiðár/ **A** v.tr. scordare, dimenticare **B** v.pron. dimenticarsi

olvido /olβiðo/ s.m. dimenticanza f.

obligo /oblíβjo/ s.m. ombelico m.

omisión /omisiójn/ s.f. omissione f.

omitir /omitír/ v.tr. omettere

omnipotencia /omnipoténθja/ s.f. onnipotenza f.

omnipotente /omnipoténθe/ agg. onnipotente

omnipresente /omniprésénθe/ agg. onnipresente

omnívoro /omniβoro/ agg. onnivoro
omópato /omópato/ s.m. scapola f.
once /ónθe/ agg. e s.m. inv. undici m. inv.
onda /ónða/ s.f. **1** (fis.) onda f. **2** ondulazione f. ♦
captar la o. capire l'antifona
ondear /ondeár/ v.intr. ondeggiare
ondulación /ondulaθjón/ s.f. ondulazione f.
ondulado /onduládo/ agg. ondulado
ondular /ondulár/ v.intr. ondeggiare
oneroso /oneróso/ agg. oneroso
ónice /óniθe/ s.m. onice f. o m.
onírico /oníriko/ agg. onirico
ónix /óni(k)s/ s.m. onice f.
onomástica /onomástika/ s.f. onomastica f.
onomástico /onomástiko/ agg. onomastico
onza /ónθa/ s.f. oncia f.
opaco /opáko/ agg. opaco
opalescente /opalesθénte/ agg. opalescente
ópalo /ópalo/ s.m. opale m. o f.
opción /opθjón/ s.f. opzione f.
opcional /opθjónal/ agg. opzionale
ópera /ópera/ s.f. (teatro) opera f.
operación /operaθjón/ s.f. operazione f.
operador /operaðór/ s.m. operatore m.
operante /operánte/ agg. operante
operar /operár/ **A** v.tr. operare **B** v.intr. **1** operare **2** fare effetto **C** v.pron. operarsi
operario /operárjo/ s.m. operaio m.
opereta /operéta/ s.f. operetta f.
operoso /operóso/ agg. operoso
opinable /opináβle/ agg. opinabile
opinar /opinár/ v.intr. opinare, pensare
opinión /opinjón/ s.f. opinione f. ♦ **abundar en la misma o.** essere d'accordo || **en o. de** secondo l'opinione di
opio /ópjo/ s.m. oppio m.
oponer /oponér/ **A** v.tr. opporre **B** v.pron. opporsi
oportunamente /oportúnamente/ avv. opportunamente
oportunidad /oportuniðað/ s.f. opportunità f. inv.
oportunismo /oportunismo/ s.m. opportunismo m.
oportunista /oportunista/ s.m. e f. opportunista m. e f.
oportuno /oportúno/ agg. opportuno
oposición /oposiθjón/ s.f. **1** opposizione f. **2** al pl. concorso m. ♦ **aprobar las oposiciones** vincere il concorso
opositor /opositór/ s.m. oppositore m.
opresión /opresjón/ s.f. oppressione f.
opresivo /opresíβo/ agg. oppressivo
opresor /opresór/ s.m. oppressore m.
oprimir /oprimír/ v.tr. **1** premere **2** opprimere
oprobio /oprobjo/ s.m. obbrobrio m.

optar /optár/ v.intr. optare
óptica /óptika/ s.f. ottica f.
óptico /óptiko/ agg. e s.m. ottico m.
óptimamente /óptimamente/ avv. ottimamente
optimismo /optimismo/ s.m. ottimismo m.
optimista /optimista/ agg. e s.m. e f. ottimista m. e f.
óptimo /óptimo/ agg. ottimo
opuesto /opwésto/ agg. opposto
opulencia /opulénθja/ s.f. opulenza f.
opúsculo /opúskulo/ s.m. opuscolo m.
oración /oraθjón/ s.f. **1** (gramm.) proposizione f. **2** (relig.) preghiera f.
oráculo /orákuło/ s.m. oracolo m.
orador /oraðór/ s.m. oratore m.
oral /orál/ agg. orale
orar /orár/ v.intr. pregare
oratoria /oratórja/ s.f. oratoria f.
oratorio /oratórjo/ agg. e s.m. oratorio m.
órbita /órβita/ s.f. orbita f.
orca /órka/ s.f. orca f.
orden /órðen/ **A** s.m. ordine m. **B** s.f. **1** ordine m., comando m. **2** (relig.) ordine m. ♦ **a la o. del día** all'ordine del giorno || **o. de arresto** ordine di cattura || **poner o.** fare ordine
ordenación /ordenaθjón/ s.f. **1** ordinamento m., disposizione f. **2** ordinazione f.
ordenador /ordenaðór/ s.m. (inform.) computer m. ♦ **o. personal** personal computer || **o. portátil** computer portatile, laptop
ordenanza /ordenañθa/ **A** s.f. ordinanza f. **B** s.m. inserviente m., attendente m.
ordenar /ordenár/ **A** v.tr. **1** ordinare **2** riordinare **B** v.pron. prendere gli ordini
ordeñadora /ordenaðóra/ s.f. mungitrice f.
ordeñar /ordeñár/ v.tr. mungere
ordeño /ordéño/ s.m. mungitura f.
ordinal /orðinál/ agg. e s.m. ordinale m.
ordinario /orðinárho/ agg. **1** ordinario **2** rozzo, volgare ♦ **de o.** solitamente
orear /oreár/ v.tr. ventilare
orégano /oréγano/ s.m. origano m.
oreja /oréxa/ s.f. orecchio m. ♦ **bajar las orejas** abbassare la cresta || **descubrir la o.** scoprire il lato debole
orfanato /orfanáto/ s.m. orfanotrofio m.
orfebre /orféβre/ s.m. orefice m. e f.
orfebrería /orfeβrería/ s.f. oreficeria f.
orgánico /orγániko/ agg. organico
organillo /orγaniło/ s.m. organetto m.
organismo /orγanismo/ s.m. organismo m. ♦ **o. genéticamente modificado** organismo geneticamente modificato
organista /orγanista/ s.m. e f. organista m. e f.
organización /orγaniθaθjón/ s.f. organizzazione f.

organizador /orɣaniθaðór/ **agg.** e **s.m.** organizzatore *m.*

organizar /orɣaniθár/ **A** **v.tr.** organizzare **B** **v.pron.** organizzarsi

órgano /órɣano/ **s.m.** organo *m.*

orgasmo /orɣásmo/ **s.m.** orgasmo *m.*

orgia /orɣía/ **s.f.** orgia *f.*

orgullo /orɣýlo/ **s.m.** orgoglio *m.*

orgullosa /orɣýloso/ **agg.** orgoglioso

orientación /orjentaθjón/ **s.f.** **1** disposizione *f. **2** orientamento *m.**

oriental /orjentál/ **agg.** e **s.m.** **e.f.** orientale *m. e f.*

orientar /orjentár/ **A** **v.tr.** orientare **B** **v.pron.** orientarsi

orientativo /orjentatíβo/ **agg.** orientativo

orientado /orjénte/ **s.m.** oriente *m.*

orificio /orifitθjo/ **s.m.** orifizio *m.*

origen /orixén/ **s.m.** origine *f.*

original /orixínál/ **agg.** e **s.m.** originale *m.*

originalidad /orixinaliáðð/ **s.f.** originalità *f. inv.*

originar /orixiná/ **A** **v.tr.** originare **B** **v.pron.** derivare

originario /orixiná/ **agg.** originario

orilla /oríla/ **s.f.** **1** bordo *m.*, margine *m. **2** riva *f. **3** orlo *m.* ♦ **salir a la o.** superare lo scoglio**

orillar /orílar/ **A** **v.tr.** **1** evitare **2** orlare, rinforzare il bordo di **B** **v.intr.** e **rifl.** accostarsi al bordo

orín¹ /orín/ **s.m.** ruggine *f.*

orín² /orín/ **s.m.** urina *f.*

orina /orína/ **s.f.** urina *f.*

orinar /orínár/ **v.tr.** e **intr.** orinare

oriundo /orjúdo/ **agg.** oriundo

orla /órla/ **s.f.** orlo *m.*

orlar /orlár/ **v.tr.** orlare

ornamental /ornamentál/ **agg.** ornamentale

ornamentar /ornamentár/ **v.tr.** ornare

ornamento /ornaménte/ **s.m.** ornamento *m.*

ornar /ornár/ **v.tr.** ornare

ornato /ornáto/ **s.m.** ornamento *m.*

ornitología /ornitoloxía/ **s.f.** ornitologia *f.*

oro /óro/ **s.m.** **1** oro *m. **2** al pl. (*carte da gioco*) denari *m. pl.* ♦ **chapado en oro** placcato oro*

orografía /oroyrafía/ **s.f.** orografia *f.*

oropel /oropél/ **s.m.** orpello *m.*

orozuz /oroθúθ/ **s.m.** liquirizia *f.*

orquesta /orkésta/ **s.f.** orchestra *f.*

orquestar /orkestár/ **v.tr.** orchestrare

orquidea /orkíðea/ **s.f.** orchidea *f.*

ortiga /ortíya/ **s.f.** ortica *f.*

ortodoxia /ortodó(k)sja/ **s.f.** ortodossia *f.*

ortodoxo /ortodó(k)so/ **agg.** e **s.m.** ortodosso *m.*

ortogonal /ortoyonál/ **agg.** ortogonale

ortografía /ortoyrafía/ **s.f.** ortografia *f.*

ortopedia /ortopéða/ **s.m.** **e.f.** ortopedico *m.*

ortopedia /ortopéða/ **s.f.** ortopedia *f.*

ortopédico /ortopéðiko/ **agg.** ortopedico

ortopedista /ortopéðista/ **s.m.** e **f.** ortopedico *m.*

oruga /orúya/ **s.f.** bruco *m.*, larva *f.*

orujo /orúxo/ **s.m.** **1** vinaccia *f.* **2** sansa *f.*

orzuelo /orθwélo/ **s.m.** orzaiolo *m.*

os /os/ **pron. pers.** 2^a p. pl. vi, ve

osadía /osaðía/ **s.f.** **1** audacia *f.* **2** insolenza *f.*

osado /osaðo/ **agg.** **1** audace **2** insolente

osamenta /osaménta/ **s.f.** ossatura *f.*, scheletro *m.*

osar /osár/ **v.intr.** osare

osario /osárjo/ **s.m.** ossario *m.*

oscilación /osðilaθjón/ **s.f.** oscillazione *f.*

oscilar /osðílar/ **v.intr.** oscillare

oscurantismo /oskuranatismo/ **s.m.** oscurantismo *m.*

oscurecer /oskureθér/ **A** **v.tr.** oscurare **B** **v.pron.** offuscarsi

oscurecimiento /oskureθimjénte/ **s.m.** oscuramento *m.*

oscuridad /oskuriðað/ **s.f.** oscurità *f. inv.*

oscuro /oskúro/ **agg.** **1** oscuro **2** scuro, buio, cupo ♦ **a oscuras** al buio || **hacerse o.** farsi buio

óseo /óseo/ **agg.** osseo

osito /osíto/ **s.m.** orsacchiotto *m.*

osmosis /ósmosis/ **s.f.** inv. osmosi *f. inv.*

oso /óso/ **s.m.** orso *m.* ♦ **hacer el oso** fare lo scemo

ostentación /ostentaθjón/ **s.f.** ostentazione *f.*

ostentar /ostentár/ **v.tr.** ostentare, vantare

ostentoso /ostentóso/ **agg.** ostentato

ostra /óstra/ **s.f.** ostrica *f.*

ostracismo /ostraðísmo/ **s.m.** ostracismo *m.*

otitis /otítis/ **s.f.** inv. otite *f.*

otomano /otománo/ **agg.** e **s.m.** turco *m.*

otoñal /otopál/ **agg.** autunnale

otoño /otóño/ **s.m.** autunno *m.*

otorgamiento /otoryamjénte/ **s.m.** **1** concessione *f. **2** conferimento *m.**

otorgar /otoryár/ **v.tr.** assegnare, concedere ♦ **o. una certificación** rilasciare un certificato

otorrinolaringólogo /otorrinolaringóloyo/ **s.m.** otorinolaringoiatra *m. e f.*

otro /ótro/ **agg.** e **pron. indef.** altro ♦ **o. que tal (baila)** eccome un altro

otrosí /otrosí/ **avv.** altresí

ovación /oβaðjón/ **s.f.** ovazione *f.*

ovacionar /oβaðjonár/ **v.tr.** acclamare

oval /óβál/ **agg.** ovale

ovalado /oβaládo/ **agg.** ovale

óvalo /óβalo/ **s.m.** ovale *m.*

ovario /oβárjo/ **s.m.** ovaia *f.*

oveja /oβéxa/ **s.f.** pecora *f.* ♦ **o. negra** pecora nera

ovejuno /oβexúno/ **agg.** ovino

ovillar /oβílar/ **A** **v.tr.** raggomitolare **B** **v.pron.** raggomitolarsi

ovillo /oβílo/ **s.m.** gomito *m.*

ovino /oβino/ agg. ovino

ovíparo /oβíparo/ agg. oviparo

ovni /óβni/ s.m. ufo *m. inv.*

ovoido /oβóide/ agg. ovoidale

ovulación /oβulaθjón/ s.f. ovulazione *f.*

óvulo /óβulo/ s.m. ovulo *m.*

oxidación /o(k)sidáθjón/ s.f. ossidazione *f.*

oxidante /o(k)sidánte/ agg. e s.m. ossidante *m.*

oxidar /o(k)sidár/ **A** v.tr. ossidare **B** v.pron. ossidarsi

óxido /ó(k)sido/ s.m. ossido *m.*

oxigenado /o(k)sixenádo/ agg. ossigenato

oxígeno /o(k)sixeno/ s.m. ossigeno *m.*

oyente /ojénte/ s.m. e f. ascoltatore *m.*

ozono /oθóno/ s.m. ozono *m.*

p, P

pañellón /paβe.lón/ s.m. **1** tenda *f.* **2** baldacchino *m.* **3** padiglione *m.* **4** bandiera *f.*

pañilo /paβílo/ s.m. stoppino *m.*

pañulo /paβulo/ s.m. alimento *m.* ♦ **dar p. a** alimentare

pacato /pakáto/ agg. tranquillo, pacato

pacer /paθér/ v.tr. e intr. pascolare

pachorra /patjóra/ s.f. **1** fiacca *f.* **2** flemma *f.*

paciencia /paθjénθja/ s.f. pazienza *f.*

paciente /paθjénte/ agg. e s.m. e f. paziente *m. e f.*

pacificación /paθifikáθjón/ s.f. pacificazione *f.*

pacificar /paθifikár/ **A** v.tr. pacificare **B** v.intr. e rifl. pacificarsi

pacífico /paθifiko/ agg. pacifico

pacifismo /paθifismo/ s.m. pacifismo *m.*

pacifista /paθifista/ agg. e s.m. e f. pacifista *m. e f.*

pacotilla /pakotí.lja/ s.f. paccottiglia *f.*

paciar /paktár/ **A** v.tr. patteggiare, pattuire **B** v.intr. patteggiare

pacto /pácto/ s.m. patto *m.*, accordo *m.*

padecer /paðeér/ **A** v.tr. **1** patire **2** soffrire di **B** v.intr. soffrire

padecimiento /paðeθimjénte/ s.m. sofferenza *f.*

padraastro /paðrástro/ s.m. patrigno *m.*

padre /pádre/ s.m. **1** padre *m.* **2** al pl. genitori *m. pl.*

padrinazgo /paðrináθyo/ s.m. **1** ruolo *m.* di padrino **2** protezione *f.*

padrino /paðrino/ s.m. padrino *m.*

padrón /paðrón/ s.m. **1** censimento *m.*, anagrafe *f.* **2** modello *m.*

paga /páya/ s.f. paga *f.*, compenso *m.* ♦ **p. y señal** acconto

pagadero /payaðéro/ agg. da pagare, pagabile

pagador /payaðór/ agg. e s.m. pagatore *m.*

pagaduría /payaðuría/ s.f. tesoreria *f.*

paganismo /payanismo/ s.m. paganesimo *m.*

pagano /payáno/ agg. e s.m. pagano *m.*

pagar /payár/ **A** v.tr. **1** pagare **2** ricompensare,

contraccambiare **B** v.pron. vantarsi ♦ **p. a plazos** pagare a rate

pagaré /payaré/ s.m. pagherò *m. inv.*, cambiale *f.*

pagaya /payáya/ s.f. pagaia *f.*

página /páxina/ s.f. pagina *f.* ♦ **Páginas Amarillas** Pagine Gialle || **p. inicial**, **p. raíz** home page || **p. web** pagina web

pago ¹ /páyo/ s.m. **1** pagamento *m.* **2** ricompensa *f.*

pago ² /páyo/ s.m. villaggio *m.*

pagoda /payóða/ s.f. pagoda *f.*

paila /páila/ s.f. tegame *m.*

país /país/ s.m. paese *m.*, stato *m.*

paisaje /paisáxe/ s.m. paesaggio *m.*

paisajista /paisaxista/ s.m. e f. paesaggista *m. e f.*

paísano /paisáno/ agg. e s.m. paesano *m.*, compaesano *m.*

paja /páxa/ s.f. paglia *f.*

pañar /paxár/ s.m. pagliaio *m.*

pañarera /paxaréra/ s.f. voliera *f.*

pañarero /paxaréro/ **A** agg. **1** di uccelli **2** vistoso **3** allegro **B** s.m. uccellaio *m.*

pañarito /paxaríto/ s.m. uccellino *m.*

pañaro /páxaro/ s.m. **1** uccello *m.* **2** (*fam.*) furbo *m.*

pañe /páxe/ s.m. paggio *m.*

pañilla /paxí.lja/ s.f. cannuccia *f.*

pañita /paxita/ s.f. cannuccia *f.*

pañizo /paxíθo/ agg. di paglia

pala /pála/ s.f. **1** pala *f.* **2** racchetta *f.* ♦ **p. para tartas** paletta per dolci

palabra /paláβra/ s.f. parola *f.* ♦ **p. clave** parola chiave || **coger a uno la p.** prendere qc. in parola || **tomar la p.** prendere la parola

palabrero /palaβréro/ agg. e s.m. chiacchierone *m.*

palabrota /palaβróta/ s.f. parolaccia *f.*

palacete /palaθéte/ s.m. palazzina *f.*

palaciego /palaθjéyo/ agg. e s.m. cortigiano *m.*

palacio /paláθjo/ s.m. palazzo *m.*

I, L

la¹ **▲** art. determ. f. sing. **1** la **2** (*davanti a sostantivi f. che iniziano per 'a' o 'ha' toniche*) el **B** pron. pers. **1** la **2** (*nella formula di cortesia*) le **la**² s.m. inv. (*mus.*) la m. inv.

là avv. allá, allí ♦ **al di là** al otro lado de || **l'al di là** el más allá

labbro s.m. labio m.

làbile agg. débil

labirinto s.m. laberinto m.

laboratorio s.m. laboratorio m.

laboriosità s.f. inv. laboriosidad f.

laborioso agg. laborioso

laburista agg. e s.m. e f. laborista m. e f.

lacca s.f. laca f.

laccio s.m. lazo m., cordón m.

lacerante agg. desgarrador

lacerare **▲** v.tr. desgarrar **B** v.intr. pron. desgarrarse

lacerazione s.f. **1** desgarramiento m. **2** (*med.*) laceración f.

lacero agg. **1** (*persona*) harapiento **2** gastado, raído

lacónico agg. lacónico

lacrima s.f. lágrima f.

lacrimare v.intr. lagrimear

lacrimazione s.f. lagrimeo m.

lacrimogeno agg. lacrimógeno

lacrimoso agg. lacrimoso, lagrimoso

lacuale agg. lacustre

lacuna s.f. laguna f.

lacunoso agg. lagunoso, incompleto

lacustre agg. lacustre

ladro s.m. ladrón m.

ladrocinio s.m. latrocinio m.

lager s.m. inv. campo m. de concentración

laggiù avv. allá abajo

làgna s.f. **1** canturreo m. **2** (*fig.*) (*persona*) quejica m. e f.

lagnanza s.f. queja f.

lagnarsi v.intr. pron. quejarse

lago s.m. lago m.

laguna s.f. laguna f.

lagunero agg. lagunero

laicismo s.m. laicismo m.

laico agg. e s.m. laico m.

làma¹ s.f. (*di coltello*) hoja f.

làma² s.m. inv. (*zool.*) llama f.

lambire v.tr. lamer

lamentare **▲** v.tr. lamentar **B** v.intr. pron. quejarse, lamentarse

lamentela s.f. queja f.

lamentévole agg. lamentoso

laménto s.m. lamento m.

lamentoso agg. lamentoso

lamétta s.f. hoja f. (de afeitar)

lamière s.f. lámina f., chapa f.

lámmina s.f. lámina f., hoja f.

laminare **▲** agg. laminar **B** v.tr. laminar

laminato agg. e s.m. laminado m.

lâmpada s.f. lámpara f. ♦ **l. abbronzante** lámpara de rayos UVA

lampadario s.m. lámpara f. de techo, araña f.

lampadina s.f. bombilla f.

lampante agg. evidente

lampeggiare **▲** v.intr. **1** (*autom.*) hacer señales **2** (*di spia luminosa*) parpadear **B** v.impers. relampaguear

lampeggiatore s.m. luz f. intermitente

lampéggio s.m. relampagueo m.

lampione s.m. farol m.

lâmpo **▲** agg. e s.m. relâmpago m. **B** s.f. cremallera f.

lampône s.m. frambuesa f.

làna s.f. lana f.

lancétta s.f. manecilla f.

lância s.f. **1** lanza f. **2** (*naut.*) lancha f.

lanciaciâme s.m. inv. lanzallamas m. inv.

lanciare **▲** v.tr. lanzar, tirar **B** v.rifl. lanzarse

lanciere s.m. lancero m.

lancinânte agg. lancinante, punzante

lâncio s.m. lanzamiento m.

lânda s.f. landa f.

lânguido agg. lánguido

languire v.intr. languidecer

languóre s.m. languidez f.

laniero agg. lanero

lanificio s.m. fábrica f. de lana

lanoso agg. lanudo

lanterna s.f. linterna f.

lanúgine s.f. **1** vello m. **2** (*bot.*) pelusilla f.

lapalissiano agg. perogrullesco

lapidare v.tr. lapidar

lapidario agg. e s.m. lapidario m.

lapidazione s.f. lapidación f.

lâpide s.f. lápida f.

lâpis s.m. inv. lápiz m.

lapislâzzuli s.m. inv. lapislâzuli m.

lâpus s.m. inv. deslíz m., lapsus m.

laptop s.m. inv. (*inform.*) ordenador m. portátil, laptop m.

lâro s.m. tocino m.

largheggiare v.intr. abundar

larghezza s.f. **1** anchura *f.*, ancho *m.* **2** (*ampiezza*) amplitud *f.* **3** (*generosità*) largueza *f.*, generosidad *f.*

largo **A** **agg.** **1** ancho **2** (*abbondante*) abundante **3** (*generoso*) generoso **B** s.m. ancho *m.* ♦ **farsi l.** abrirse paso || **girare al l.** alejarse || **in lungo e in l.** a lo largo y a lo ancho || **su larga scala** en gran escala

l'arice s.m. alerce *m.*

laringe s.f. laringe *f.*

laringite s.f. laringitis *f. inv.*

laringoiàtra s.m. e f. laringólogo *m.*

l'arva s.f. larva *f.*

larvale **agg.** larval

lasciapassare s.m. *inv.* pase *m.*

lasciare **A** v.tr. **1** dejar **2** (*abbandonare*) abandonar **3** (*permettere*) dejar, permitir **B** v.rifl. rec. dejarse, separarse ♦ **l. perdere, l. correre** pasar por alto || **lasciarsi andare** descuidarse

lascito s.m. legado *m.*

lascivo **agg.** lascivo

l'aser s.m. *inv.* láser *m.*

lassativo **agg.** e s.m. laxante *m.*

l'asso **agg.** lapso

lassù **avv.** allá arriba

l'astra s.f. **1** losa *f.*, placa *f.* **2** (*med., fam.*) radiografía *f.* ♦ **l. di ghiaccio** témpano

lastricare v.tr. adoquinar

lastricato **agg.** e s.m. adoquinado *m.*

lastrico s.m. enlosado *m.*, empedrado *m.* ♦ **ri-durre sul l.** dejar en la miseria

latente **agg.** latente

laterale **agg.** lateral

lateralmente **avv.** lateralmente

laterizi s.m. pl. ladrillos *m. pl.*

latifondista s.m. e f. latifundista *m. e f.*

latifondo s.m. latifundio *m.*

latinismo s.m. latinismo *m.*

latinista s.m. e f. latinista *m. e f.*

latinità s.f. *inv.* latinidad *f.*

latino **agg.** e s.m. latino *m.*

latino-americano **agg.** e s.m. latinoamericano *m.*

latitante **agg.** e s.m. e f. prófugo *m.*

latitudine s.f. latitud *f.*

lato¹ s.m. lado *m.*

lato² **agg.** lato

latrare v.intr. ladrar

latrato s.m. ladrido *m.*

latrina s.f. letrina *f.*

latta s.f. lata *f.*

lattaio s.m. lechero *m.*

lattante **agg.** e s.m. e f. lactante *m. e f.*

latta s.m. leche *f.*

latteo **agg.** lácteo

latteria s.f. lechería *f.*

latticini s.m. pl. productos *m. pl.* lácteos

lattina s.f. lata *f.*

lattuga s.f. lechuga *f.*

l'aura s.f. licenciatura *f.*

laurearsi v.intr. pron. licenciarse, graduarse

laureato **agg.** e s.m. licenciado *m.*, graduado *m.*

l'auro s.m. laurel *m.*

l'ava s.f. lava *f.*

lavabiancheria s.f. *inv.* lavadora *f.*

lavabile **agg.** lavable

lavabo s.m. lavabo *m.*

lavaggio s.m. lavado *m.*

lavagna s.f. pizarra *f.*

lavanda¹ s.f. (*med.*) lavado *m.* ♦ **l. gastrica** lavado de estómago

lavanda² s.f. (*bot.*) espliego *m.*, lavanda *f.*

lavandaia s.f. lavandera *f.*

lavanderia s.f. lavandería *f.*, tintorería *f.*

lavandino s.m. lavabo *m.*

lavapiatti **A** s.m. e f. *inv.* (*persona*) lavaplatos *m.* e *f. inv.* **B** s.f. *inv.* (*macchina*) lavaplatos *m. inv.*, lavavajillas *m. inv.*

lavare v.tr. lavar **B** v.rifl. lavarse ♦ **l. a secco** lavar en seco

lavastoviglie s.f. *inv.* lavaplatos *m. inv.*, lavavajillas *m. inv.*

lavatoio s.m. lavadero *m.*

lavatrice s.f. lavadora *f.*

lávico **agg.** lávico

lavorante s.m. e f. obrero *m.*

lavorare v.tr. e intr. trabajar

lavorativo **agg.** laborable

lavoratore **agg.** e s.m. trabajador *m.*

lavorazione s.f. trabajo *m.*, elaboración *f.*

lavoro s.m. **1** trabajo *m.* **2** (*prodotto*) obra *f.* **3** (*impiego*) trabajo *m.*, empleo *m.* **4** (*a maglia*) labor *f.* ♦ **l. interinale** trabajo interino || **l. nero** trabajo negro

lay-out s.m. *inv.* (*tip.*) maqueta *f.*

lazzaretto s.m. lazareto *m.*

le¹ **A** art. determ. f. pl. las **B** pron. pers. e dimostr. f. pl. las

le² pron. pers. di 3ª p. f. sing. **1** (*a lei*) le **2** (*nella formula di cortesia*) usted

leale **agg.** leal

lealtà s.f. *inv.* lealtad *f.*

lebbra s.f. lepra *f.*

lebbrosario s.m. leprosería *f.*

lebbroso **agg.** e s.m. leproso *m.*

lecca lécca s.m. *inv.* pirulí *m.*

leccapièdi s.m. e f. *inv.* pelotillero *m.*

leccare **A** v.tr. lamer **B** v.rifl. lamersé, relamerse

leccata s.f. lamida *f.*

leccio s.m. acebo *m.*

- leccornia** s.f. golosina *f.*
lécito agg. lícito
lèdere v.tr. dañar
lèga s.f. **1** liga *f.*, confederación *f.* **2** (*metall.*) aleación *f.*
legaccio s.m. tira *f.*, cordón *m.*
legale **A** agg. legal **B** s.m. abogado *m.*
legalità s.f. inv. legalidad *f.*
legalizzare v.tr. legalizar
legalizzazione s.f. legalización *f.*
legame s.m. vínculo *m.*
legamento s.m. ligamento *m.*
legare **A** v.tr. **1** atar **2** (*fig.*) unir **B** v.rifl. asociarse, ligarse
legatario s.m. legatario *m.*
legato s.m. legado *m.*
legatoria s.f. encuadernación *f.*
legatura s.f. **1** atadura *f.* **2** (*di libro*) encuadernación *f.* **3** (*mus.*) ligadura *f.*
legazione s.f. legación *f.*
legge s.f. **1** ley *f.* **2** (*facoltà*) derecho *m.*, jurisprudencia *f.*
leggènda s.f. leyenda *f.*
leggendario agg. legendario
leggere v.tr. leer
leggerèzza s.f. ligereza *f.*
leggero agg. **1** ligero **2** (*lieve*) leve **3** (*frivolo*) frívolo, ligero ♦ **alla leggera** con ligereza
leggiadria s.f. gracia *f.*
leggiadro agg. agraciado, hermoso
leggibile agg. legible
leggio s.m. atril *m.*
legionario agg. e s.m. legionario *m.*
legione s.f. legión *f.*
legislativo agg. legislativo
legislatore s.m. legislador *m.*
legislatura s.f. legislatura *f.*
legislazione s.f. legislación *f.*
legittimare v.tr. **1** legitimar **2** (*fig.*) justificar
legittimità s.f. inv. legitimidad *f.*
legittimo agg. legítimo
lègna s.f. leña *f.*
legname s.m. madera *f.*
legnata s.f. garrotazo *m.*, leñazo *m.*
lègno s.m. madera *f.*
legnoso agg. leñoso
legùme s.m. legumbre *f.*
lèi pron. pers. 3ª p. f. sing. **1** ella **2** (*nella formula di cortesia*) usted ♦ **dare del lei** tratar de usted
lèmo s.m. borde *m.*
lèmmè lèmmè loc. avv. despacito
lèna s.f. tesón *m.* ♦ **di buona** l. de buena gana
leninismo s.m. leninismo *m.*
lenire v.tr. aliviar
lenitivo agg. lenitivo
- lènte** s.f. lente *f.* ♦ **l. a contatto** lente de contacto, lentilla
lèntèzza s.f. lentitud *f.*
lènticchia s.f. lenteja *f.*
lèntiggine s.f. peca *f.*
lèntiggino agg. pecoso
lènto agg. **1** lento **2** (*molle*) flojo
lènza s.f. sedal *m.*
lènzuoùlo s.m. sábana *f.*
leónè s.m. león *m.*
leonèssa s.f. leona *f.*
leopardò s.m. leopardo *m.*
lèpre s.f. liebre *f.*
lèrcio agg. mugriento
lèrciume s.m. mugre *f.*
lesinàre v.tr. e intr. regatear, escatimar
lesionàre v.tr. lesionar, dañar
lesiòne s.f. lesión *f.*
lèso agg. lesionado, leso
lessàre v.tr. hervir
lèssico s.m. léxico *m.*
lèssò **A** agg. hervido **B** s.m. puchero *m.*
lèsto agg. rápido
letàle agg. letal
letamàio s.m. estercolero *m.*
letàme s.m. estiércol *m.*
letàrgo s.m. letargo *m.*
letizia s.f. regocijo *m.*
lèttera s.f. **1** (*dell'alfabeto*) letra *f.* **2** (*missiva*) carta *f.* ♦ **buca delle lettere** buzón || **l. raccomandata** carta certificada || **lettere e filosofia** filosofía y letras
letteràle agg. literal
letteralmente avv. literalmente
letteràrio agg. literario
letteràto agg. e s.m. literato *m.*
letteratura s.f. literatura *f.*
lettiera s.f. **1** (*per bestiame*) cama *f.* **2** (*per gatti*) material absorbente que se coloca en las bandejas sanitarias
lettiga s.f. camilla *f.*
lettino s.m. **1** camita *f.* **2** (*da spiaggia*) tumbona *f.*
♦ **l. solare** cama solar
lètto s.m. **1** cama *f.* **2** (*di fiume*) lecho *m.*
lettóre s.m. lector *m.* ♦ **l. di codice a barre** lector de código de barras || **l. di CD** lector de discos compactos || **l. ottico** lector óptico
lettùra s.f. lectura *f.*
leucemia s.f. leucemia *f.*
lèva¹ s.f. palanca *f.*
lèva² s.f. (*mil.*) quinta *f.*
levànte s.m. levante *m.*
levàre **A** v.tr. **1** (*alzare*) alzar, levantar **2** (*togliere*) quitar, sacar **3** (*estrarre*) extraer **B** v.rifl. levantarse

levàta s.f. **1** (*del sole*) salida f. **2** (*della posta*) recogida f.

levatrice s.f. comadrona f.

levatùra s.f. envergadura f.

levigàre v.tr. alisar, pulir

levigatèzza s.f. lisura f.

levriero s.m. lebrél m.

leziónè s.f. **1** lección f. **2** (*a scuola*) clase f. **3** (*castigo*) escarmiento m.

lezióso agg. melindroso

lézzo s.m. hedor m.

li pron. pers. e dimostr. m. pl. los

lì avv. allí, ahí ♦ **li lì per** a punto de || **li per li** en un primer momento

libagiónè s.f. libación f.

libbra s.f. libra f.

libéccio s.m. ábrego m.

libèllo s.m. libelo m.

libèllula s.f. libélula f.

liberale agg. liberal

liberalismo s.m. liberalismo m.

liberalità s.f. inv. generosidad f.

liberalizzazione s.f. liberalización f.

liberaménte avv. libremente

liberare **A** v.tr. **1** liberar, librar **2** (*sbloccare*) desbloquear **B** v.rifl. librarse, soltarse

liberatore agg. e s.m. libertador m.

liberazione s.f. liberación f.

libero agg. **1** libre **2** (*non occupato*) libre, vacío

libertà s.f. inv. libertad f.

libertinaggio s.m. libertinaje m.

libertino agg. e s.m. libertino m.

liberty s.m. inv. liberty m., modernismo m.

libidine s.f. libidine f.

libidinóso agg. libidinoso

libràio s.m. librero m.

libràrio agg. librario

libràrsi v.rifl. planear

libreria s.f. librería f.

librettista s.m. e f. libretista m. e f.

libréttò s.m. **1** libreta f. **2** (*mus.*) libreto m. ♦ **I. degli assegni** talonario de cheques || **I. di circolazione** permiso de circulación

libro s.m. libro m.

licènza s.f. **1** licencia f. **2** (*autorizzazione*) autorización f., permiso m. **3** (*congedo*) permiso m. **4** (*scolastica*) diploma m.

licenziamento s.m. despido m.

licenziare **A** v.tr. despedir **B** v.rifl. despedirse

licenziosità s.f. inv. libertinaje m.

licenzióso agg. licencioso

licèò s.m. bachillerato m.

lichène s.m. líquen m.

licitazione s.f. licitación f.

lido s.m. playa f.

liètò agg. contento, feliz

liève agg. leve

lievitare v.intr. leudar

lievito s.m. levadura f.

lifting s.m. inv. lifting m. ♦ **farsi un I.** hacerse un lifting

light agg. inv. bajo en calorías, ligero, suave, light

ligio agg. devoto

lignaggio s.m. linaje m.

ligneo agg. **1** de madera **2** (*simile a legno*) leñoso

lilla agg. e s.m. lila m.

lillà s.m. lila f.

lima s.f. lima f.

limaccióso agg. cenagoso

limare v.tr. limar

limatùra s.f. limadura f.

limbo s.m. limbo m.

limétta s.f. lima f.

limitare **A** v.tr. limitar **B** v.rifl. limitarse

limitato agg. limitado

limitazione s.f. limitación f.

limite **A** agg. inv. extremo, límite **B** s.m. límite m.

limitrofo agg. limítrofe

limonàta s.f. limonada f.

limónè s.m. **1** (*frutto*) limón m. **2** (*pianta*) limonero m.

límpidèzza s.f. limpidez f.

límpido agg. límpido

lince s.f. linco m.

linciaggio s.m. linchamiento m.

linciare v.tr. linchar

lindo agg. limpio

linea s.f. línea f. ♦ **I. analogica** línea analógica || **I. commutata** línea conmutada || **I. dedicata** línea dedicada || **I. digitale** línea digital

lineamenti s.m. pl. rasgos m. pl.

lineare agg. lineal

lineétta s.f. guión m.

linfa s.f. **1** linfa f. **2** (*bot.*) savia f.

linfático agg. linfático

lingòtto s.m. lingote m.

lingua s.f. **1** (*anat.*) lengua f. **2** (*idioma*) lengua f., idioma m.

linguaggio s.m. lenguaje m.

linguèta s.f. lengüeta f.

linguista s.m. e f. lingüista m. e f.

linguistico agg. lingüístico

link s.m. inv. (*inform.*) enlace m.

lino s.m. lino m.

linoleum s.m. inv. linóleo m.

liofilizzare v.tr. liofilizar

lipidi s.m. pl. lípidos m. pl.

liquefare **A** v.tr. licuar **B** v.intr. pron. licuarse

liquefazione s.f. licuefacción f.

liquidàre v.tr. **1** liquidar **2** (*saldare*) saldar, pagar
liquidatòre s.m. liquidador *m.*
liquidaziòne s.f. liquidación *f.*
liquidità s.f. inv. liquidez *f.*
liquido agg. e s.m. líquido *m.*
liquirizia s.f. regaliz *m.*, orozuz *m.*
liquóre s.m. licor *m.*
lira s.f. (*mus.*) lira *f.*
lirica s.f. lírica *f.*
lirico agg. lírico
lirismo s.m. lirismo *m.*
lisca s.f. **1** raspa *f.* **2** (*spina*) espina *f.*
lisiàre v.tr. alisar
liscio agg. **1** liso **2** (*di bevanda*) solo **3** (*di acqua*) sin gas
liso agg. consumido
lista s.f. lista *f.*
listino s.m. lista *f.*, listín *m.*
litania s.f. letanía *f.*
lite s.f. disputa *f.*, pelea *f.*
litigànte agg. e s.m. e f. litigante *m. e f.*
litigare v.intr. pelear, contender
litigio s.m. contienda *f.*, pelea *f.*
litigioso agg. pendenciero, peleón
litografia s.f. litografía *f.*
litorale s.m. litoral *m.*
litoràneo agg. litoral
litro s.m. litro *m.*
liturgia s.f. liturgia *f.*
litúrgico agg. litúrgico
liutàio s.m. luthier *m.*, violero *m.*
liuto s.m. laúd *m.*
livèlla s.f. nivel *m.*
livellamento s.m. nivelación *f.*
livellàre v.tr. nivelar
livello s.m. nivel *m.*
livido **A** agg. lívido, amoratado, violáceo **B** s.m. moretón *m.*, cardenal *m.*
livóre s.m. rencor *m.*
livrèa s.f. librea *f.*
lizza s.f. liza *f.*
lo¹ art. determ. m. sing. el
lo² pron. pers. e dimostr. di 3ª p. m. sing. **1** (*persona*) le, lo **2** (*cosa*) lo
lòbo s.m. lóbulo *m.*
locàle agg. e s.m. local *m.*
località s.f. localidad *f.*
localizzare **A** v.tr. **1** localizar **2** (*delimitare*) localizar, aislar **B** v.intr. pron. localizarse
locànda s.f. posada *f.*, fonda *f.*
locandière s.m. posadero *m.*
locandina s.f. cartel *m.*, aviso *m.*
locatàrio s.m. arrendatario *m.*
locatóre s.m. arrendador *m.*

locaziòne s.f. arriendo *m.*
locomotiva s.f. locomotora *f.*
locomoziónne s.f. locomoción *f.*
lòculo s.m. nicho *m.*
lòcusta s.f. langosta *f.*
locuzione s.f. locución *f.*
lodàre v.tr. alabar, loar
lòde s.f. alabanza *f.*
lodévole agg. loable
logaritmo s.m. logaritmo *m.*
lòggia s.f. **1** galería *f.*, pórtico *m.* **2** (*massonica*) logia *f.*
loggíato s.m. galería *f.*
loggíone s.m. galería *f.* alta, gallinero *m.*, paraíso *m.*
lògica s.f. lógica *f.*
logicamente avv. lógicamente
lògico agg. lógico
logoràre **A** v.tr. desgastar, deteriorar **B** v.intr. pron. desgastarse, deteriorarse
logorio s.m. desgaste *m.*
lògoro agg. gastado, consumido
logorroico agg. verborreico, verboso
lombàggine s.f. lumbago *m.*
lombàta s.f. lomo *m.*
lòmo s.m. lomo *m.*
lombrico s.m. lombriz *f.*
londinése agg. e s.m. e f. londinense *m. e f.*
longevità s.f. inv. longevidad *f.*
longevo agg. longevo
longitudinàle agg. longitudinal
longitudine s.f. longitud *f.*
lontanànzà s.f. **1** lejanía *f.* **2** (*assenza*) ausencia *f.*
lontàno **A** agg. **1** lejano **2** (*remoto*) remoto **B** avv. lejos
lóntra s.f. nutria *f.*
loquàce agg. locuaz
loquacità s.f. inv. locuacidad *f.*
lòrdo agg. **1** sucio **2** (*di peso, somma*) bruto
lordùra s.f. suciedad *f.*
lòro **A** pron. pers. 3ª p. m. e f. pl. **1** ellos, ellas **2** (*compl. di termine*) les **3** (*compl. oggetto*) los, las **4** (*nella formula di cortesia*) ustedes **B** agg. poss. su, sus **C** pron. poss. suyo, suya, suyos, suyas **D** **I** stessi ellos mismos
losànga s.f. rombo *m.*
lòsco agg. sospechoso
lòto s.m. loto *m.*
lòtta s.f. lucha *f.*
lottàre v.intr. luchar
lottatóre s.m. luchador *m.*
lotteria s.f. lotería *f.*
lòtto s.m. **1** lote *m.*, parte *f.* **2** (*gioco*) lotería *f.*
loziòne s.f. loción *f.*

lubrificànte *agg.* e *s.m.* lubricante *m.*

lubrificàre *v.tr.* lubricar

lubrificazióne *s.f.* lubricación *f.*

lucchètto *s.m.* candado *m.*

lucchènte *agg.* brillante

lucchère *v.intr.* brillar

lucchio *s.m.* brillo *m.*

luccone *s.m.* lagrimón *m.*

luccio *s.m.* lucio *m.*

lucchiola *s.f.* luciérnaga *f.*

lúce *s.f.* luz *f.*

lucènte *agg.* luciente, brillante

lucèntezza *s.f.* resplandor *m.*

lucèrna *s.f.* linterna *f.*

lucernario *s.m.* claraboya *f.*

lucertola *s.f.* lagartija *f.*

lucidalàbbra *s.m. inv.* brillo *m.* de labios

lucidàre *v.tr.* pulimentar, lustrar, bruñir

lucidatóre *s.m.* lustrador *m.*

lucidatrice *s.f.* pulidora *f.*, enceradora *f.*

lucidità *s.f. inv.* lucidez *f.*

lúcido **A** *agg.* **1** brillante, reluciente **2** (*fig.*) lúcido **B** *s.m.* **1** brillo *m.* **2** (*da scarpe*) betún *m.*

lucràre *v.tr.* lucrar, ganar

lúcro *s.m.* lucro *m.*

lucroso *agg.* lucroso

ludibrio *s.m.* escarnio *m.*

lúdico *agg.* lúdico

lúglio *s.m.* julio *m.*

lúgubre *agg.* lúgubre

lùì *pron. pers.* 3ª *p. m.* *sing.* él

lumàca *s.f.* **1** limaza *f.* **2** (*chiocciola*) caracol *m.*

lùme *s.m.* lámpara *f.*, luz *f.*

luminosità *s.f. inv.* luminosidad *f.*

luminoso *agg.* luminoso

lùna *s.f.* luna *f.*

lùna park *loc. sost. m. inv.* parque *m.* de atracciones

lunàre *agg.* lunar

lunàrio *s.m.* almanaque *m.*

lunàtico *agg.* lunático

lunedì *s.m.* lunes *m.*

lunétta *s.f.* luneto *m.*

lungàggine *s.f.* lentitud *f.*, prolijidad *f.*

lunghezza *s.f.* **1** longitud *f.*, largo *m.* **2** (*durata*) extensión *f.*

lùngi *av.* lejos

lungimirànte *agg.* clarividente

lùngo **A** *agg.* **1** largo **2** (*lento*) lento **3** (*proliso*) prolijo **B** *s.m.* largo *m.*, longitud *f.* **C** *prep.* **1** a lo largo de, junto a **2** (*durante*) durante **♦ a l.** mucho, por largo tiempo || **di gran lunga** con mucho

lunòtto *s.m.* (*autom.*) luneta *f.*, cristal *m.* trasero **♦ I. termico** luneta térmica

lùogo *s.m.* lugar *m.* **♦ I. comune** tópico

luogotenènte *s.m.* lugarteniente *m.*

lùpo *s.m.* lobo *m.*

lùppolo *s.m.* lúpulo *m.*

lùrido *agg.* sucio

luridùme *s.m.* suciedad *f.*

lusinga *s.f.* lisonja *f.*

lusingàre *v.tr.* lisonjear, halagar

lusinghièro *agg.* lisonjero, halagüeño

lussàre *v.tr.* dislocar

lussazióne *s.f.* luxación *f.*

lùsso *s.m.* lujo *m.*

lussuoso *agg.* lujoso

lussureggiànte *agg.* exuberante

lussùria *s.f.* lujuria *f.*

lussurióso *agg.* lujurioso

lustràre *v.tr.* limpiar, pulir

lustrascarpe *s.m. inv.* limpiabotas *m. inv.*

lustrino *s.m.* lentejuela *f.*

lùstro **A** *agg.* reluciente **B** *s.m.* **1** lustre *m.*, brillantez *f.* **2** (*fig.*) prestigio *m.* **3** (*5 anni*) lustro *m.*

luteranésimo *s.m.* luteranismo *m.*

luteràno *agg.* e *s.m.* luterano *m.*

lùtto *s.m.* luto *m.*

luttuoso *agg.* luctuoso

m, M

ma **△** cong. mas, pero, sino **□** inter. ¿quién sabe!
màcabro agg. macabro
macàco s.m. macaco *m.*
macché! inter. ¡qué va!, ¡ni hablar!
macchia s.f. **1** mancha *f.* **2** (*fig.*) borrón *m.* **3** (*bot.*) matorral *m.*, bosque *m.*
macchiare **△** v.tr. manchar **□** v rifl. mancharse
macchiato agg. manchado **◆** **caffè m.** café cortado
macchièta s.f. tipo *m.* divertido
màchina s.f. **1** máquina *f.* **2** (*autom.*) coche *m.* **◆** **m. da presa** filmadora || **m. per scrivere** máquina de escribir || **m. fotografica** máquina/cámara fotográfica || **m. fotografica digitale** cámara fotográfica digital
macchinale agg. maquinaal
macchinare v.tr. maquinaar, tramar
macchinario s.m. maquinaaria *f.*
macchinazione s.f. maquinaación *f.*
macchinista s.m. e *f.* maquinaista *m. e f.*
macchinoso agg. complicado
macedonia s.f. macedonia *f.*
macellaio s.m. carnicero *m.*
macellare v.tr. descuartizar
macelleria s.f. carnicería *f.*
macello s.m. **1** matadero *m.* **2** (*strage*) carnicería *f.* **3** (*disastro*) desastre *m.*, lío *m.*
macerare v.tr. macerar
macerie s.f. pl. escombros *m. pl.*
màcero s.m. maceración *f.*
macigno s.m. peña *f.*, peñasco *m.*
macilento agg. macilento
màcina s.f. muela *f.*
macinacaffè s.m. inv. molinillo *m.* de café
macinapèpe s.m. inv. molinillo *m.* de pimienta
macinare v.tr. molar
macinino s.m. molinillo *m.*
maciullare v.tr. machacar, molar
macrobiòtica s.f. macrobiòtica *f.*
macrobiòtico agg. macrobiòtico
macroscòpico agg. macroscòpico
maculato agg. maculado
màdia s.f. artesa *f.*
màdido agg. empapado
Madonna s.f. Virgen *f.*
madornale agg. enorme, descomunal **◆** **errore m.** error garrafal
madre s.f. madre *f.*
madrelingua s.f. lengua *f.* materna, lengua *f.* madre
madrepàtria s.f. madre *f.* patria

madrepèrta s.f. madreperla *f.*, nácar *m.*
madrigale s.m. madrigal *m.*
madrina s.f. madrina *f.*
maestà s.f. inv. majestad *f.*
maestoso agg. majestuoso
maèstra s.f. maestra *f.*
maestràle s.m. mistral *m.*
maestrànze s.f. pl. obreros *m. pl.*
maestria s.f. maestría *f.*
maestro agg. e s.m. maestro *m.*
màfia s.f. mafia *f.*
màga s.f. bruja *f.*, maga *f.*
magàgna s.f. imperfección *f.*
magàri **△** inter. ¡ojalá! **□** **avv.** **1** hasta, incluso **2** (*forse*) tal vez, quizás **□** **cong.** aunque
magazziniere s.m. almacenero *m.*
magazzino s.m. almacén *m.*
màggio s.m. mayo *m.*
maggioràna s.f. mejorana *f.*
maggioràntza s.f. mayoría *f.*
maggiorare v.tr. aumentar
maggioràsco s.m. mayorazgo *m.*
maggiorazione s.f. aumento *m.*, recargo *m.*
maggioròmo s.m. mayordomo *m.*
maggiore agg. e s.m. mayor *m.*
maggiorene s.m. e *f.* mayor *m.* de edad
maggioritario agg. mayoritario
maggiormente avv. mayormente
magia s.f. **1** magia *f.* **2** (*fig.*) encanto *m.*
màgico agg. mágico
magistèro s.m. magisterio *m.*
magistràle agg. magistral
magistrato s.m. magistrado *m.*
magistratura s.f. magistratura *f.*
màglia s.f. **1** (*di rete*) malla *f.* **2** (*ai ferri*) labor *f.* de punto **3** (*di catena*) eslabón *m.* **4** (*maglietta*) camiseta *f.* **5** (*maglione*) jersey *m.*
maglieria s.f. géneros *m. pl.* de punto
maglièta s.f. camiseta *f.*
maglificio s.m. fábrica *f.* de géneros de punto
màglio s.m. mazo *m.*
maglione s.m. jersey *m.*
magnànimo agg. magnánimo
magnàte s.m. magnate *m.*
magnèsia s.f. magnesia *f.*
magnèsio s.m. magnesio *m.*
magnète s.m. **1** imán *m.* **2** (*autom.*) magneto *m.*
magnètico agg. magnético
magnetismo s.m. magnetismo *m.*
magnetizzare v.tr. magnetizar

magnificamente av. magnificamente
magnificare v.tr. magnificar
magnificenza s.f. magnificencia *f.*
magnifico agg. magnífico
magnolia s.f. magnolia *f.*
màgo s.m. mago *m.*
màgra s.f. **1** estiaje *m.* **2** (*fig.*) escasez *f.*
magrézza s.f. delgadez *f.*
màggo agg. **1** flaco, delgado **2** (*di alimento*) magro **3** (*scarso*) escaso
mai av. nunca ♦ **caso mai, se mai** si acaso || **come mai?** ¿cómo (es posible)?, ¿y eso?
maiale s.m. cerdo *m.*, cochino *m.*
mailbox s.f. inv. (*inform.*) buzón *m.*, buzón *m.* de correo electrónico
mailing s.m. inv. mailing *m.*, buzoneo *m.*
mailing list s.f. inv. lista *f.* postal, lista *f.* de correo, mailing list *f.*
maiòlica s.f. loza *f.*
maionése s.f. mayonesa *f.*
màis s.m. inv. maíz *m.*
maiùscolo agg. mayúsculo
malaccòrto agg. incauto
malaféde s.f. mala fe *f.*
malalingua s.f. mala lengua *f.*
malamente av. mal, malamente
malandàto agg. **1** estropeado, gastado **2** (*di salute*) quebrantado
malandrino agg. e s.m. malandrín *m.*
malànimo s.m. animosidad *f.*
malànno s.m. achaque *m.*, enfermedad *f.*
malapèna nella loc. av. **a m.** a duras penas
malària s.f. paludismo *m.*, malaria *f.*
malaticcio agg. enfermizo
malàto agg. e s.m. enfermo *m.*
malattia s.f. enfermedad *f.* ♦ **m. infettiva** enfermedad infecciosa || **m. a trasmissione sessuale** enfermedad de transmisión sexual || **prendere una m.** agarrar una enfermedad
malauguratamente av. desdichadamente
malaugùrio s.m. mal agüero *m.*
malavita s.f. hampa *f.*
malavòglia s.f. mala gana *f.*
malcapitàto agg. malaaventurado
malcòncio agg. malparado, maltrecho
malcontentò **△**agg. insatisfecho **△**s.m. descontento *m.*
malcostùme s.m. mala costumbre *f.*, inmoralidad *f.*
maldestro agg. torpe, desmañado
maldicènte agg. murmurador
maldicèntza s.f. maledicencia *f.*
maldispòsto agg. hostil
malè **△**s.m. **1** mal *m.* **2** (*danno*) daño *m.* **3** (*fisico*) dolor *m.* **△**av. mal ♦ **farsi m.** hacerse daño || **mal**

di denti/testa dolor de muelas/cabeza || **mal di mare** mareo || **stare m.** estar mal
maledétto agg. maldito
maledire v.tr. maldecir
malediziòne s.f. maldición *f.*
maleducàto agg. e s.m. mal educado *m.*, malcriado *m.*
maleducaziòne s.f. mala educación *f.*, inurbanidad *f.*
maleficio s.m. maleficio *m.*
malèfico agg. maléfico
maleodorante agg. maloliente
malèssere s.m. malestar *m.*
malèvolo agg. malévoló
malfamàto agg. de mala fama
malfatto agg. malhecho, mal formado
malfattóre s.m. malhechor *m.*
malfermo agg. inseguro, incierto
malformaziòne s.f. malformación *f.*, deformidad *f.*
malgòverno s.m. desgobierno *m.*
malgràdo **△**prep. a pesar de **△**cong. aunque ♦ **mio m.** a pesar mío
malia s.f. maleficio *m.*
malignàre v.intr. hablar mal (de)
malignità s.f. inv. malignidad *f.*, maldad *f.*
maligno agg. maligno
malinconia s.f. melancolía *f.*
malincònico agg. melancólico
malincuòre nella loc. av. **a m.** de mala gana
malintenzionàto agg. e s.m. malintencionado *m.*
malintésò s.m. error *m.*, equivocación *f.*
malizia s.f. malicia *f.*
maliziòso agg. malicioso
malleabile agg. maleable
malleòlo s.m. tobillo *m.*
mallòppo s.m. botín *m.*
malmenàre v.tr. **1** pegar **2** (*maltrattare*) maltratar
malméssò agg. desaliñado, descuidado
malnutrito agg. desnutrido
malòcchio s.m. mal *m.* de ojo
malóra s.f. ruina *f.*
malóre s.m. malestar *m.*
malsàno agg. malsano
mal sicùro agg. inseguro
màlta s.f. argamasa *f.*
maltempo s.m. mal tiempo *m.*
màtto s.m. malta *f.*
maltòlto s.m. robado *m.*
maltrattamènto s.m. maltrato *m.*
maltrattàre v.tr. maltratar
malumóre s.m. mal humor *m.*, mal genio *m.*
malva s.f. malva *f.*
malvàngio agg. malvado



Spagnolo compatto

DIZIONARIO
SPAGNOLO ⇄ ITALIANO
ITALIANO ⇄ ESPAÑOL
a cura di EDIGEO

LO SPAGNOLO COMPATTO NC

ISBN 978-88-08-10341-3



9 788808 103413

9 0 1 2 3 4 5 6 7 (10H)

Il dizionario **Spagnolo compatto** è uno strumento pratico e ricco di voci, pensato per chi desidera trovare in un volume di dimensioni ridotte non solo le parole della lingua comune, ma anche i termini più importanti delle arti e delle scienze, dell'economia e della tecnica.

Un'opera per lo studio, il lavoro e il viaggio, per avvicinarsi alla lingua spagnola, parlare, leggere e scrivere.

- 504 pagine
- 38 000 voci
- sezione fraseologica con oltre 600 frasi e 380 termini specifici relativi a: aereo; albergo; automobile; banca; bar; convenevoli; cultura; formalità; giochi di società; indicazioni; nave e traghetto; negozi; ore; giorni, mesi, anni; poste e telefoni; ristorante; salute; spettacoli; sport; trasporti urbani; treno; vacanze
- in appendice: numeri e note grammaticali

Entrata del castello del
Manzanares, Madrid
© Antonio Ovejero Diaz/
Shutterstock

Al pubblico € 15,30 • •